

Meteo sin dirigencia na nivel debido



Pagina 3

- **Wever-Croes:**
Tin luz na horizonte

Pagina 4

- **Recuperacion di 101% den e di dos kwartaal di 2022 compara cu 2019**

Pagina 6

- **Nicaragua:**
Sociedad civil ta busca refugio na Costa Rica

Pagina 8

Jeremy Ruiz “ Mi a logra deal y biba cu siete stem diferente den mi cabes”



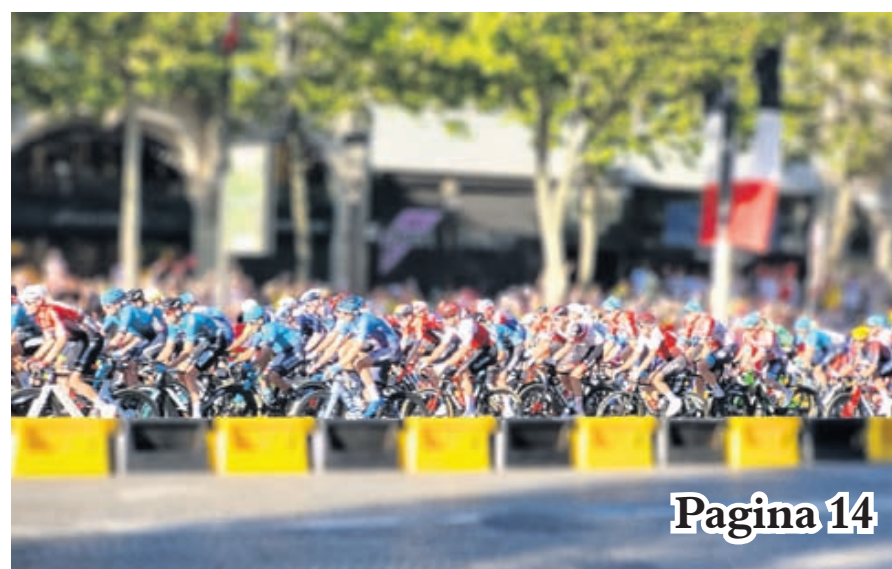
Pagina 2

Corsou ta lamenta resultado di rapport TIP di gobierno Mericano



Pagina 20

Vingegaard ta gana Tour de France



Pagina 14

Jeremy Ruiz “ Mi a logra deal y biba cu siete stem diferente den mi cabes ”

Aunke el a enfrenta diferente situacion den su bida y a wordo diagnostica cu un condiciona mental cu ta schizofrenia, cu ta causa cu e ta scucha siete stem diferente, el a logra deal y biba cu nan tur dia. Awor Jeremy Ruiz ta sinti su mes feliz y trankilo.

Den un entrevista na Bon Dia Aruba, Jeremy Ruiz a informa cu tres aña pasa el a duna un presentacion na director di KIA y na algun departamento door di su lesnan, awor Ruiz a bin Aruba di vakantie y tambe pa contrae matrimonio cu su pareha Jennifer. Akinan el a splica cu e ta gusta bin Aruba pa conta hende cu ta interesa di scucha con e ta wak cierto aspecto di su bida, unda cu e ta gusta semper di haci algo back pa Aruba.

El a conta cu el a nace na Hulanda, el a bin Aruba for di chikito pa biba, pero ora e tabatin 25 aña el a dicidi di bay back pa asina busca un miho comprendemento di e problema di

salud mental cu e tabata sufri, schizofrenia.

Bibando na Hulanda back, Ruiz a siña mira su malesa di un otro manera, “di un manera mas positivo, no manera un malesa, sino algo cu tin cu deal cune cu no necesariamente mester di remedi”.

E ta categorisa su mes como ‘scuchador di voz’ door cu e ta scucha siete diferente stem tur dia. E mes ta consciente cu e ta scucha nan for di cinco aña caba. Tempo e tabata chikito, cu 13 aña el a cuminsa experiencia cu substancianan adictivo y cu 19 aña el a wordo manda e prome biaha na un centro di rehabilitacion na Santo Domingo, unda el a keda dos biaha mas. Asina el a haya e diagnostico schizofrenia. “Esey mi kier sa cu tabata ora mi tabatin 21 of 22 aña”, el a bisa.

Ruiz a bisa cu awendia den e manera di psiquiatria, na momento cu un persona ta haya un diagnostico cu ta scucha stem den su cabes, esey ta un sintoma di otro problema – manera ta sucede cu hende cu ta bay guera of personanan cu ta adicto na alcohol. Na medida cu tempo a pasa el a cuminsa haya medicamento pa purba di kita stemnan for di su cabes, pero esey nunca a logra.

“A cambio, mi a cuminsa haya efectonan secundario di medicamento, remedinan tabata hincha mi lenga, cada tres dia mi tabata drumi so pasobra remedinan a cuminsa acumula den mi sistema y mi no por a lanta door di remedi”, Ruiz a expresa.

Door di esaki, el a papia cu su tata y bis’e cu esey no tabata e manera pa biba, ya cu e stemnan cu e tabata scucha no a bira menos y e tabata hayando mas problema cu e remedinan mes, compara cu e ora e tabata usa e substancianan. Asina el a haya ayudo di su tata pa e por bay Hulanda y busca un otro manera pa siña deal cu e stemnan cu e ta scucha.

Na Hulanda el a topa hende di gruponan cu ta mira scuchamento di stem como un experiencia di sentidonan special. Ruiz a bisa cu eynan tambe tin hende cu ta experiencia di sinti cosnan den nan cuero, por ehemplo. A yega un tempo e cantidad di stem cu e ta scucha a aumenta, manera el a sigura, unda cu aworaki e ta tende siete diferente voz. “Mi mente a proyecta un forma na nan y mescos ora mi ta papia cu otro hende, ora mi ta papia cu nan mi ta wak nan.”

El a declara cu su famia ta un ayudo hopi grandi den su bida y nan a acepta cu e stemnan ta un parti di dje y nan no ta purba di cambi’e. “Nan a keda stima mi semper, aunke por ta nan no ta compronde of nan no sa, como tata, mama of casa; nan no sa kico e ta, pasobra nan no por sinti e of wak e. Pero nan sa cu bo partner, si e ta



acepta su comportacion, su pensamiento, su bida diario cu for di mainta cu mi ta lanta y te anochi cu ta drumi, mi ta soña cu mi stemnan tambe”, el a sigura.

Ruiz ta scoge momentonan den diferente ora di dia caminda e ta sinta y bebe koffie cu e stemnan. Un di nan ta “e Koffie Break” manera e ta yam’e, unda cu e ta sinta y papia cu su stemnan, haci un check list con e situacion di dia ta. “Mi approach ta mas bien wak kico mi stemnan mester pa mi haci nan contento, pa mi ta contento, pa nos ta contento, en bes di kita stemnan y haci comosifuera nan no ta existi. Mi ta deal cu e problema”.

Ruiz ta un persona cu ta duna les y e ta duna guia na personanan cu ta cera den centronan manera Respaldo, na Hulanda. “Mi ta purba yuda nan ora nan tin cu deal cu voznan problematico of voznan fastioso y e dia ey mi ta laga e stem di mas druk, esun cu mester di mas atencion – caminda mi tin un coleccion di texto, pintura, algo cu e voz eynan ta sintie refleha – y asina mi relacion cu e voznan a cambia. En bes di ta un enemigo di mi, nan a bira mas bien un amigo. Mi ta consciente cu cada voz tin su caracter y nan mesun manera di ta, mi tin un voz cu ta yama e pesimista, e nunca no lo por mira e cosnan di un manera bon. Pero cu tempo mi a siña cambia loka e ta bisa pa un yudansa.”

Antes el a indica cu e tabata sinti mas sin control pa via di e situacion cu e no tabata compronde, pero a base di bukinan cu e mes ta lesa, y di siña ervaringsdeskundige na e mesun instancia cu a yud’e, nan a duna e oportunidad pa e drenta den sistema di scol for di seis aña caba. Cada biaha cu ta cuminsa un klas nobo cu un

grupo nobo na tres luga diferente di Hulanda, e ta duna su les cu su presentacion. “E base ta cu esun cu a pasa den e experiencia por yuda e otro miho pa deal cu e experiencia.”

Pa loka ta trata e sistema di Aruba, el a bisa cu si e no a haya ayudo 16 aña pasa e no lo a yega Hulanda. “Fundacion pa Maneho di Adiccion na Sero Colorado a coach mi, di eynan m’a sali. Nan a prepara mi pa mi bay Hulanda. Aunke mi no ta na Aruba aworaki, esey a yuda mi pa mi bay asina leu hunto cu mi tata, aunke por tin hende na Aruba cu ta bisa cu esey no ta trece su fruto, well mi por bisa cu toch, si a funciona cu mi.”

Su mensahe ta cu “tin biaha hende mester cuminsa wak cierto les di bida y cierto cosnan cu ta pasa cu hende na Aruba, unda cu nan tin cu kita e tabu riba dje pa combersa y papia di e tema. Djis duna algo un nomber y despues purba di haci comosifuera cu no ta existi door di duna remedi of djis wanta hende na cas, esey no ta e solucion. Mi tata y mi mama a zorg pa mi bay Hulanda y toch haya un estudio escolar pa deporte. Eynan m’a cuminsa busca ayudo psiquiatrico y psicologico unda m’a bisa nan cu mi no kier pa nan yuda mi kita e voznan mas, esey no ta mi intencion mas. Nan si a scucha di mi, ayanan si tin instancianan cu ta yuda di otro manera y nan ta mir’e diferente. M’a haya algo cu mi por biba cune mas trankilo, mi no ta sinti negativo ni cu esey ta kibra mi. Desde cu mi a haya paz cu e scuchamento di voz y cu nan ta influencia mi caracter y mi manera di pensa y sinti, mi ta sinti mi contento. M’a caba di casa, mi tin un yiu homber di 12 aña y mi ta sinti feliz y trankilo.”



Meteo sin dirigencia na nivel debido *Mientras tratado ta exige presencia di experto*

Relaciona cu e notificacion di gobierno pa cu e rekisitonan pa nombramento di reemplasante di hefe of director den gobernacion, fundacion Rainbow Warriors International a notifica prensa cu, contrario na loke e disposicion di gobierno ta sugeri, esaki no ta resolve casonan actual unda tin departamentonan ta funciona sin e debido capacidad y experiencia presente.

Den un carta dirigi na Mr. Julio Sui, Deputy Regional Director, NACC Office, ICAO y Dr. Albert Martis, Second Vice-President WMO, Director Meteorological Service Curaçao fecha 25 di mei 2022, e fundacion ta menciona cu nan a tuma nota di cierto desaroyonan cu a tuma lugar den Servicio Meteorologico di Aruba pa motibo di accionnan di parti di Gobierno di Aruba desde 2018 cu a causa preocupacion.

Segun e fundacion ta indica den e carta aki, nan tin entendi cu e director di Servicio Meteorologico di Aruba, Dr. Marek Oduber a wordo transferi pa otro departamento gubernamental pa Gobierno di Aruba y cu e Servicio Meteorologico di Aruba a keda sin un funcionario competente a cargo, ya cu na e momento di su transferencia, y te cu e fecha, Marek Oduber ta e unico meteorologo di e isla.

Oduber a wordo transferi pa motibo cu el a cuminsa cu un investigacion riba un observador di clima, Rodney Tromp, cu tin vinculo politico cu Gobierno di Aruba. Oduber a cuminsa un caso den corte pa asina revoca e decision pa retir'e como director di Servicio Meteorologico di Aruba, cual el a gana na 2021, pero a pesar di esaki no a reinstala Oduber como director di Servicio Meteorologico di Aruba.

Rainbow Warriors ta splica cu for di informacion cu nan a ricibi di un fuente interno den Servicio Meteorologico di Aruba, na momento cu Oduber a wordo transferi na 2018, Gobierno di Aruba a nombra David Barkmeyer como director interino y e mesun persona cu tabata e obhetivo di e investigacion

di Oduber, Rodney Tromp, como subdirector interino.

Segun data cu e fundacion a recopilá di Barkmeyer, nan a conclui cu Barkmeyer tabata un pronosticador den e Servicio Meteorologico di Corsou, pues e no ta un meteorologo, ya cu e no tin titulo universitario den meteorologia ni tampoco un titulo universitario den ciencia/matematica/fisica combina cu un educacion di pronosticador.

E observador di tempo cu ta actua como subdirector interino, Tromp, ta sigui un curso meteorologo aeronautico virtual cu e Servicio Meteorologico di Spaña. A traves di un investigacion di e fundacion a keda revela cu e no tin titulo universitario tampoco.

Nan ta remarca cu e nivel di educacion di ambos Bark-

meyer y Tromp nunca a wordo certifica pa e Departamento di Educacion na Aruba. Departamento di Educacion tin un procedimiento di evaluacion basa ariba e oranan di estudio di e programa y e nivel di acreditacion di e institucion universitario.

E fundacion ta subraya cu ademas, nan a wordo informado di otro observadornan di tempo den Servicio Meteorologico di Aruba cu Barkmeyer ta ofreciendo curso di observacion meteorologico na empleadonan nobo y tambe ta e persona cu ta realiza e examennan.

“Esaki a lanta algun bandera cora den nos organisacion, ya cu Sr. Barkmeyer no ta un meteorologo acredita y ningun otro meteorologo acredita ta supervisando su curso, por lo tanto nos ta preocupa

pa e nivel di educacion di e observadornan meteorologico actual na Aruba y nos ta puntra nos mes riba e seguridad di aviacion na Aruba”, e fundacion a enfatisa den e carta.

Di otro banda a keda indica pa e observadornan di tempo den Servicio Meteorologico di Aruba cu nan tabata preocupa pa e plannan di 2015-2017 di Marek Oduber pa automatiza e parti di observacion meteorologico di e Servicio Meteorologico di Aruba, y cu nan tabata preocupa pa nan posibel reincorporacion y posibel retiro como resultado di e automatizacion.

A traves di nan propio investigacion, Rainbow Warriors a encontra cu varios pais den e region ta automatizando observacion meteorologico, incluyendo paisnan den Reino

Hulandes, por lo tanto nan a subraya cu nan no ta di acuerdo cu e idea pa no automatiza e observacion meteorologico na Aruba, specialmente ya cu e mesun meteorologonan a indica cu nan no por observa shelo corectamente.

E fundacion ta splica tambe cu Servicio Meteorologico di Aruba ta un AMO (Aeronautical Meteorological Office) y mester cumpli cu e diferente regla di ICAO/WMO, specialmente e convenio tocante Aviacion Civil Internacional, otorgamento di licencia na personal, y Licencia y Habilitacionnan pa personal diferente di tripulantenan di vuelo.

“Nos ta suplica ICAO y WMO pa tuma nos preocupacionnan na serio y audita e Servicio Meteorologico di Aruba ariba e licencia di personal y cumplimiento como AMO”, e fundacion a destaca.

Ademas, e fundacion a señala na Dr. Albert Martis, segundo vicepresidente di OMM y director actual di Servicio Meteorologico di Corsou, cu Corsou y Aruba tin un acuerdo mutuo cu ta establece cu ambos Aruba y Corsou mester mantene nan datonan di servicio meteorologico conforme cu e reglanan internacional.

Por ultimo, e fundacion ta enfatisa cu Servicio Meteorologico di Aruba, den su estado actual, falta competencia científico pa cumpli cu su funcionnan y realiza e tareanan cu ta wordo spera di e agencia den virtud di e obligacionnan proveniente di UNFCCC y otro convencionnan di Nacionnan Uni, y por lo tanto ta pone den peliger serio e implementacion di Accion ariba Clima y SDG's cu ta ocupa cu e Adaptacion di Clima y Resiliencia, Ciencia y Tecnologia di Clima.

“Pa ta capaz di trata y sirbi di vinculo pa e convencionnan di Nacionnan Uni tocante clima y temanan relaciona, e ta un condicion pa e Servicio Meteorologico di Aruba wordo dirigi pa un meteorologo gradua universitario, y no e director interino actual y e director interino adunto cu no ta bon cualifica”, Rainbow Warriors a enfatisa.



Premier Evelyn Wever-Croes den Discurso Nacional:

Temponan duro no ta dura pa semper, tin luz na horizonte

Diadomingo anochi, plantanan di television y radio emisoranan na Aruba como tambe plataformanan social, a uni pa transmiti e discurso nacional di Premier Evelyn Wever-Croes. Despues di tur e acontecimentonan di ultimo tempo, esaki sigur tabata na su lugar.

Den su discurso Premier Wever-Croes a elabora riba e situacion actual di Aruba. Ainda Aruba no a sali completamente di e efectonan di e pandemia, pero e trabao duro, e dedicacion, e disciplina y e determinacion di henter Aruba, ta dunando su frutonan.

“E pandemia mundial, Covid 19, ainda tin su efectonan riba nos pais. Nos no a ni cuminsa sali for di e crisis ey drechi, cu nos a haya nos cu e efectonan mundial di e guerra na Ucrania, y e efecto cu esaki tin riba tur prijs na Aruba, specialmente prijs di gasolin.”

CAFT.

Gobierno tin retonan keto bay pa cu finanzas publico, y nan ta preocupante ainda, p'esey e



discusionnan cu CAft tin nos atencion completo. “Nos ta diferencia di opinion cu CAft principalmente den e conclusion cu Aruba no a haci suficiente segun CAft, pa baha e deficit. Nos di Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu esaki. Nos ta logra baha e deficit crea pa e pandemia mundial Covid-19 di 16% di GDP den 0.6% den apenas 3 aña. Cu esaki Aruba ta un di e paisnan cu ta recuperando miho den nos region. Esaki ta resultado di e vision y trabao hopi duro di henter nos pais.

Awor Aruba mester wordo brinda un oportunidad husto pa sigui traha y haci loke nos ta haciendo pa sigui progresa y recupera. Aruba no mester otro crisis awor.

Nos ta mirando luz na horizonte

Turismo: Premier Wever-Croes a repasa e desaroyonan positivo di ultimo tempo. Turismo cu ta bayendo hopi bon, y cifra di bishitantenan

cu ta surpasa esunnan di prome cu pandemia. CFATF: Tambe a elabora riba e hecho cu Aruba a pasa e evaluacion di Caribbean Financial Action Task Force (CFATF) na forma excelente. CFATF a evalua si nos tin suficiente medida di control, pa evita labamento di placa, y con efectivo e sistemanan ta, pues si ta gara hende cu ta laba placa, y si ta persigui nan den Corte. Cu esaki Aruba ta e pais number 2 di integridad financiero, cual ta hopi bon.

Lotto pa Deporte: Premier a para keto na e hecho historico cu despues di 12 aña, e contrato di Lotto pa Deporte lo cambia, pa mas placa di deporte por keda Aruba en bes di bay Canada. Esaki ta un gran logro pa Lotto pa Deporte, pa nos hobennan deportista y un gran logro pa Aruba en general.

Paga 5%: Y Premier Wever-Croes finalmente a elabora riba e hecho cu Gobierno di Aruba a logra paga e 5% na empleadonan cu ta traha pa Gobierno y pa fundacionnan subsidia pa Gobierno. No tabata facil, pero Gabinete Wever-Croes a cumpli cu su promesa. Premier a gradici empleadonan pa nan sacrificio desde 1 di mei 2020, y e sindicatonan pa nan lucha.

Premier Wever-Croes a repasa e desaroyonan positivo, y a pidi tur ciudadano pa keda positivo. Tambe pa no bay tras di noticia negativo sin verifica prome. “Temponan duro no ta dura pa semper, si nos ta uni cu solidaridad pa sigui persevera cu Fe, Speransa y Amor pa nos Pais”.

Prijs di cuminda y servicio di catering cu aumento di 1.0%

Recientemente, Bureau Central di Estadistica (CBS) a publica su Consumer Price Index (CPI) pa Juni 2022. Den esaki, ademas di un aumento den e bestaansminimum, tambe ta destaca un aumento den e prijs di cuminda y servicio di catering.

Cambio di prijs di Cuminda y servicio di catering na Juni 2022

E indice di “Cuminda & servicio di catering” a registra un subida di 1.0% na Juni 2022, despues di un subida di 1.1% na Mei 2022. E indice di “Cuminda na cas” (1.2%) a registra un subida, unda shete (7) di e diesun (11) indicenan di e gruponan di cuminda na cas a subi na Juni 2022. E

indice di “Carni” a conoce e subida di mas grandi (3.6%) na Juni 2022.

Otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Azeta y otro productonan traha di vet” (3.1%), “Pan y otro productonan di grano” (1.1%), “Bebida no-alcoholico” (0.9%) y “Restante productonan pa alimentacion” (0.8%). E indice di “Batata, yuca y batata dushi” (-2.2%) a registra e caida di mas grandi na Juni 2022.

Den e ultimo diesdos (12) lunanan e indice di “Cuminda & servicio di catering” a subi cu 9.5%. E indice di “Cuminda na cas” a conoce un subida di 11.1%, unda tur e diesun (11) indicenan di e gruponan

di cuminda na cas a subi durante e ultimo aña. E indice di “Azeta y otro productonan traha di vet” a subi cu 24.3%, e subida di mas grandi entre e gruponan di cuminda na cas. Otro subidanan significante a wordo registra den e indicenan di “Carni” (13.7%), “Fruta” (13.5%) “Lechi, keshi y webo” (11.7%), “Pan y otro productonan di grano” (11.1%), “Pisca y otro cuminda di lama” (10.9%) y “Batata, yuca y batata dushi” (9.4%).

E indice di “Cuminda pafo di cas” a subi cu 0.6% na Juni 2022 y a registra un subida di 5.9% den e ultimo diesdos (12) lunanan.

Na Juni 2022, “Cuminda na cas” y “Cuminda pafo di cas” como grupo, tabatin un subida di prijs di 1.0% compara cu Mei 2022 y hunto tabatin un influencia di 0.16 ppt riba e CPI, mientras cu e restante bienes y servicio hunto a experencia un subida di prijs di 0.7% y tabatin un efecto di 0.59 ppt riba e CPI.

Bestaansminimum na Juni 2022

E bestaansminimum ta e nivel minimo di entrada cual ta wordo percibi cu ta necesario pa logra mantene un nivel di bida adecuado den un cierto pais. Usualmente e bestaansminimum ta wordo determina door di calcula e gasto di tur e recursonan esencial cu un adulto ta consumi den un luna of aña. Generalmente esaki ta wordo yama un indice

basico di necesidad, y e ta varia segun e prijs di cuminda, paña, vivienda, transporte y otro articulonnan den e “canasta”. Escalanan di ekivalencia ta wordo usa pa ahusta e nivel minimo di entrada percibi pa hogarnan di diferente tamaño y composicion. E escala ta asigna un peso di 1.0 pa e prome adulto y 0.5 pa cada adulto adicional den e hogar (edad 15+) y un peso di 0.3 pa cada mucha (edad 0-14 aña). E bestaansminimum ta basa riba cifranan di

e rapport “Bestaansminimum 2010” cu CBS a publica na December 2010 y ta wordo actualisa mensualmente pa cu inflacion usando e CPI mensual. E unidad di referencia den e rapport aki ta di un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña).

Na Juni 2022 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di dos (2) adulto y dos (2) mucha (edad 0-14 aña) (Afl. 5.070) ta muestra un subida di Afl. 300 compara cu Juni 2021 (Afl. 4.770) y a wordo causa principalmente door di un subida di Afl. 209 den e sector di “Cuminda y bebida no-alcoholico”. Na Juni 2022 e bestaansminimum mensual pa un hogar cu ta consisti di un solo adulto ta Afl. 2.414, cual ta representa un deficit di entrada di Afl 599, un subida di Afl. 143 compara cu e deficit observa un aña pasa (Afl. 456). E deficit aki ta e di mas halto registra den un periodo di seis (6) aña pa luna di December.

Tabel 8 Efecto di Cuminda na cas y Cuminda pafo di cas riba e CPI di Juni 2022

Categoría	Peso	Cambio di porcentahe	Efecto
Cuminda na cas	1,087.7	1.2	0.13
Cuminda pafo di cas	429.8	0.6	0.03
Total di grupo	1,517.5	1.0	0.16
Restante bienes y servicio	8,482.5	0.7	0.59
CPI	10,000.0	0.7	0.75

Source: Central Bureau of Statistics Aruba

Editor

Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo

Xiomara Arends

Redaccion

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)

Farrah Boekhoudt (closer editor)

Leo Maduro

Dilma Arends

Andreina Morillo

Raisa Montilla

Ehecutivo di Benta

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

Aviso y Arte

Sandra Loefstop

Lisa Tromp

Shannon Geerman

Departamento Digital

Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart

Martha Arteta de Ariza

Distribucion

Jenny Kelly

Coleccion

Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press

Luis Fernando Arenas (Hefe)

Pablo Libre

Press

Roland Schenker (Hefe)

Omar Ramirez

Martin Boekhoudt

Francis Dirks

Colaboracion

Luis Villegas

Associated Press

Ret Karibense

Upload Media Aruba

Afiliacion

Sociedad Interamerica

di Prensa (SIP)

DIRECCION

Adres: Weststraat #22

Tel: 582-7800

Email: noticia@bondia.com

aviso@bondia.com

info@bondia.com

Website: www.bondia.com

Facebook: @bondianoticia

Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.

Via pa radicalisacion: Con aviso enfoca riba rednan social ta pusha hende den extremismismo

Bo a yega di tin e experiencia di mira un producto online pa despues haya aviso pa esaki tur caminda riba bo rednan social? Leu di ta un coincidencia, e situacion aki di aviso perturbantemente precies ta duna un bista den e mecanismonan tras di cortina cu ta 'feed' bo un producto cu bo a busca riba Google of a 'like' riba rednan social.

Segun un articulo di The Conversation riba Associated Press, e mecanismonan aki ta wordo usa frecuentemente pa proposicionan mas nefasto cu solamente avisonan agresivo. E menasa ta den con e avisonan enfoca aki ta interactua cu e panorama politico extremadamente dividi. Jo Adetunji, como investigador di rednan social pa The Conversation, ta mira con hende buscando pa radicalisa otro nan ta usa avisonan enfoca pa move hendenan facilmente pa bay den extremismismo.

Aviso na un audiencia di un persona
Aviso claramente ta algo poderoso. E campaña corecto por duna forma of crea demanda pa un producto nobo, of rehabilita e imagen di un producto mas bieu, of hasta di henter un compania of marca. Campañanan politico ta usa strategianan similar pa pusha candidato- y ideanan, y historicamente, paisnan a usa nan pa ehecuta campañanan di propaganda.

Avisonan den media masivo ta poderoso, pero e medianan aki tin un forsa moderador den nan. Na momento cu ta purba move hopi hende den un direccion, media masivo por move nan solamente mesun lihe cu loke e centro ta tolera. Si e move demasiado leu of demasiado lihe, ta aliena e personanan den centro. Pero e perfilnan detaya cu companianan di rednan social ta construi pa cada un di su usuarionan a haci aviso hopi mas poderoso door di permiti publicistanan personalisa nan avisonan pa individuonan. E perfilnan aki hopi biaha ta inclui e tamaño y balor di bo cas, ki aña bo a cumpra bo auto, si bo ta na estado, y si bo ta cumpra hopi cerbes. Consecuentemente, rednan social tin e habilidad mas grandi pa expone hende na ideanan na velocidad cu nan, individualmente, por acepta esakinan. E mesun mecanismonan cu ta recomenda un producto niche na net e persona adecua, of ta sugeri un substancia adictivo net na momento cu un persona ta mas vulnerable, tambe por sugeri un teoria di conspiracion extremo net ora un persona ta cla pa considera esaki.

E ta cada bes mas comun pa amigo y familiar nan haya nan mes den bandanan opuesto di debatenan altamente polarisa tocante asuntonan importante. Hopi hende ta reconoce rednan social como parti di e problema, pero con e tecnicanan poderoso di aviso personalisa aki ta contribui na e panorama politico divisivo?

Garnachi na extremismismo



Un parti importante di e contesta ta cu hende asocia cu gobiernonan stranhero, sin admiti ken nan ta, ta tuma posiconnan extremista riba postnan riba rednan social, cu e meta intencional pa genera division y conflicto. E postnan extremo aki ta tuma bentaha di e algoritmonan di rednan social, cu ta designa pa aumenta 'engagement' – esta, participacion – loke ta nifica cu ta recompensa contenido cu ta provoca un reaccion.

Otro parti importante di e contesta ta cu hende buscando pa radicalisa otro nan ta pone lineanan di garnachi conduciendo na posiconnan mas y mas extremo. E vianan di radicalisacion aki riba rednan social ta traha igual sea ta reclutando jihadista den Medio Oriente of insurreccionista pa 6 di januari na Merca.

Bo por haya e sentimiento cu bo ta 'haciendo bo propio investigacion' bayendo di fuente pa fuente, pero en realidad bo ta sigui un via di radicalisacion cu ta diseña pa guia bo na contenido mas y mas extremo, na e velocidad cu bo mes por tolera. Por ehempel, despues di analisa mas di 72 mion comentario di usuarionan riba mas di 330mil video riba 349 canal di YouTube, investigadornan a descubri cu usuarionan consistentemente ta pasa di contenido mas leve na contenido mas extremo.

E resultado di e vianan di radicalisacion aki ta aparente. En bes cu mayoria di hende tin opinionnan modera y algun persona tin opinionnan extremo, cada bes menos hende ta den centro.

Ehemplo di vacunacion

Un ehemplo recien, cu nos por a nota tambe na Aruba, tabata tempo cu e vacuna contra Covid-19 a yega memey di pandemia. Mesora por a nota con sociedad a dividi, casi completamente, entre esnan vacuna y no-vacuna. Tiki hende por a keda den e posicion central. Di un banda, personanan cu no tabata kere den e vacuna tabata trece dilanti teoriaran cuestionando e origen di e virus SARS-CoV-2, e ciencia y tecnologia tras di e vacna, e rol di Organizacion Mundial di Salud, e validez di e medidanan manera shelter in place, lockdown y toque de queda, y e derecho di gobiernonan pa suspende loke pa largo tabata derechonan protegi. Di otro banda, personanan cu tabata kere den e vacuna

tabata tilda e otro nan di ta 'anti-vax', anti-ciencia y hasta anti-sociedad, di ta teoristanan di conspiracion, y cuestionando e origen di e campaña anti-vacuna. E encuentronan di e dos banda aki riba rednan social hopi biaha no a resulta den dialogo sino den insulto – cada banda yamando e otro pa naief, 'sheeple', of pio.

Na final, esaki a resulta den perdida pa ambos banda ya cu ningun kier a mira e validez di e posicion di e otro ni tampoco con pa reconcilia nan posicion. Cada discusion tabata sirbi pa pusha e personanan mas profundamente den e posicion cu nan a asumi originalmente caba.

Protege bo mes contra radicalisacion

Pa cuminsa, Adetunji ta recomenda un dosis enorme di skepticismo pa recomendacionnan riba rednan social. Mayoria di hende a bay riba rednan social buscando un cos en particular, y despues a haya nan mes kita nan wowo for di nan celular mas cu un ora despues, sin tin idea con ni pakico nan a lesa of mira loke nan a caba di haci. E ta diseña pa ta adictivo.

Purba delinea un caminda mas delibera na e informacion cu bo kier, y activamente purba di evita di click riba cualki-er cos cu ta wordo recomienda. Si bo lesa of mira loke a sugeri, puntra bo mes, 'con e informacion aki por ta den interes di otro persona, no di mi?'

Pa di dos, considera duna sosten na esfuersonan pa rekeri plataformanan di rednan social ofrece usuarionan un escogencia den algoritmonan pa recomendacion y curacion di contenido, incluyendo esnan basa riba reglanan cu ta facil pa splica.

Pa di tres, y mas importante, ta recomienda pa pasa mas tempo interactuando cu famia y amigo fuera di rednan social. Si bo ta haya bo mes tin mester di forward un link pa proba bo punto, tuma esaki como un advertencia cu en realidad bo no ta compronde e asunto suficientemente bon riba bo mes. Si ta asina, talbes bo a haya bo mes ta sigui un via construi pa hiba na contenido extremista, na lugar di consumi material cu realmente ta yuda bo compronde e mundo miho.

Minister Plenipotenciario Interino Ady Thijsen

“Lo percursa cu Arubahuis tin presencia back den comunidad hulandes”



Arubahuis como institucion ta trahando duro pa tin su posicion fuerte back den comunidad Hulandes. Den cuadro di esaki, lo tin un plan den cual tur trahado di Arubahuis lo tin un rol den dje, incluyendo director y Minister Plenipotenciario Interino señor Ady Thijsen.

E meta ta cu como ekipo/hunto lo mester percursa pa muestra cu Arubahuis tey como institucion na Hulanda semper pa nos Arubianonan y alabes cu tin un rol den comunidad Hulandes, Minister Thijsen a bisa.

Minister Thijsen a splica cu desde cu el a yega Hulanda, e tabata den contacto cu diferente gremio, y a ripara cu tin e sentimento cu Arubahuis mester tin un rol fuerte y visibel, cual Minister Thijsen ta ful di acuerdo cu ne. Pues, algo hopi importante ta pa percursa pa Arubahuis tin su rol bek den e comunidad Hulandes. “Si nos wak bon tur loke ta pasando rond mundo manera efecto y daño causa pa Covid, y awo tambe e guerra na Ukraina. Tur

esaki tin efecto riba region Caribense, Hulanda y otro paisnan Europeo. Eynan mi ta kere cu e rol di nos ta grandi aki na Hulanda,” Minister Thijsen a expresa.

Gobierno di Aruba y Parlamento di Aruba tin contacto cu e Gobierno y Parlamento na Hulanda, pero Arubahuis cu ta situa na Hulanda, su relacion tambe ta hopi importante. E relacion cu Arubahuis tin ta amplio esta tin contacto cu Gemeente, Provinciale Staten, Algemene Rekenkamer, Eerste kamer, Tweede kamer, Koninkrijksregerig, Europese Unie y tambe sin falta comercio cu ta hopi importante, y diferente fundacion cu tambe ta importante na Hulanda.

Por ultimo, Minister Thijsen a expresa cu tin hopi trabou pa haci, y ta bezig tambe cu e proceso pa renoba e edificio di Arubahuis. No obstante esaki, ta sinti cu ta riba e caminda corecto y cu ta bay logra varios cos den e tres añanan cu ta bay bin.

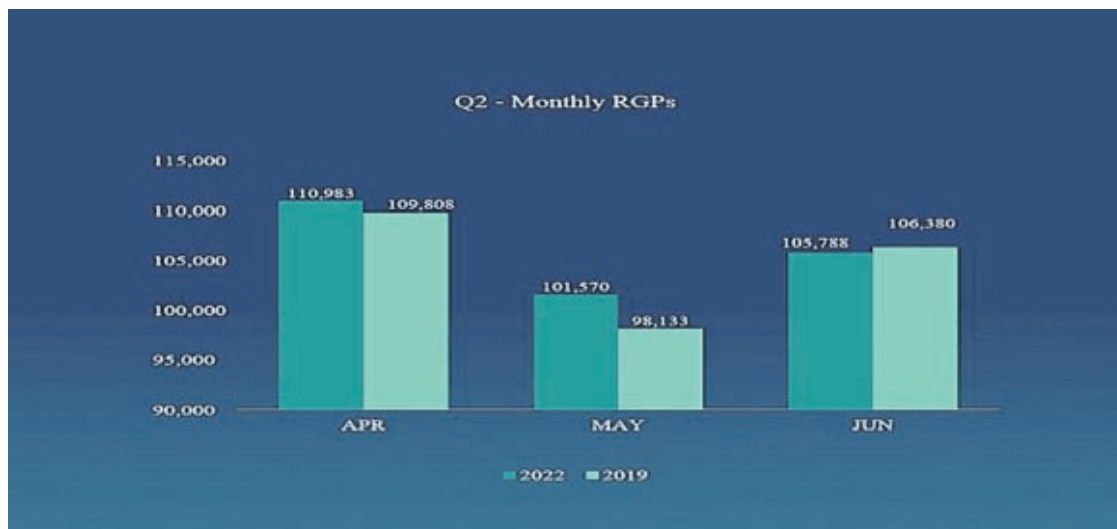
89% di e total di pasahero cu a biaha for di Aruba den 2019 a wordo recupera den e prome mita di año 2022

Recuperacion di 101% den e di dos kwartaal di 2022 compara cu 2019

Aruba Airport Authority N.V. (AAA) ta raporta riba Aeropuerto Internacional Reina Beatrix (AUA Airport) su prestacion pa cu e prome mita di año 2022; e cantidad di pasaheronan a aumenta considerablemente den e di dos kwartaal mustrandocu cifranan di recuperashon excelente compara cu e mesun periodo na 2019.

E cantidad total di pasaheronan cu ta biaha for di Aruba cu ta genera entrada durante e prome mita di 2022 tabata 577,143 cu ta representa un recuperacion total di 89% compara cu 2019. Prome kwartaal di 2022

Un recuperacion total di 101% a wordo raporta pa e di dos kwartaal di 2022 compara cu mesun period na 2019. Den luna di April 2022 un total di 110,983 pasahero a biaha for di AUA Airport. Esaki tabata 6% mas cu luna di Maart 2022. Den Mei 2022 101,570 pasahero a biaha, loke ta 8% menos cu e luna anterior. Den Juni e cantidad a subi considerablemente te na 105,788 cu ta 4% mas cu Mei 2022. Durante e di dos kwartaal di 2022 un total di 245,889 pasahero a biaha pa Merca, 4,896 pa Canada, 23,679 pa Europa, 13,025 pa Antillas Hulandes y 30,831 pa



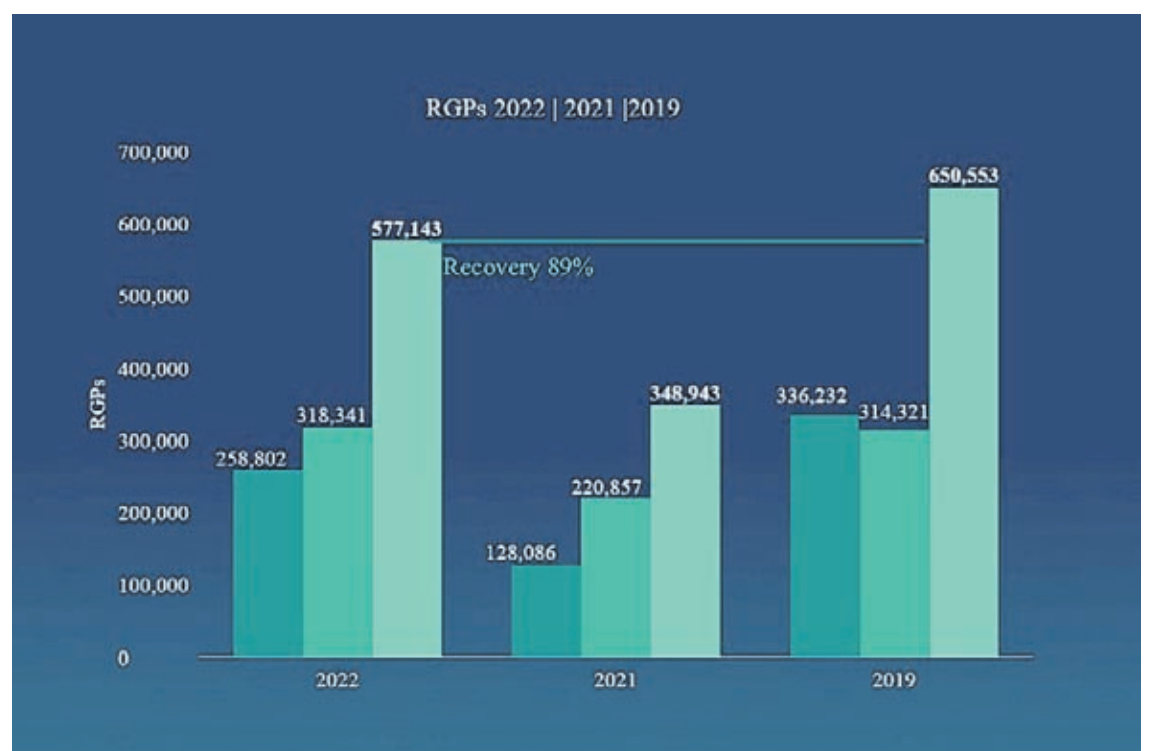
Latino America.

Un averahe di Passenger Load Factor (PLF) na salida (cantidad di asiento ocupa di e cantidad total di asiento disponible abordo di un avion ora di sali for di Aruba) pa e mercado mericano di 90%, 89% y 90% a wordo raporta pa April, Mei y Juni respectivamente. E promedio di PLF pa tur mercado tawata 86%, 86% y 89% respectivamente durante e mesun periodo. Den e di dos kwartaal di 2022 nos a surpasa e averahe anual di PLF na salida pa tur mercado di 2019, cu ta 85%.

Durante e ultimo 3 lunanan AUA Airport tabatin un averahe di 32 buelo pa dia, compara cu un averahe di 35 buelo pa dia den mesun peri-

odo di 2019, pues solamente un averahe di 3 buelo pa dia menos.

Na April, Mei y Juni AUA Airport a recupera 101%, 104% y 99% respectivamente di e total di pasahero saliente compara cu e mesun lunanan den 2019. E recuperacion total pa cu e di dos kwartaal di 2022 a subi te na 101% compara cu 2019, cual ta un aumento di 24 punto porcentual compara cu e recuperacion cu disfruta pa e mesun periodo na 2021.



Minister Dangui Oduber

Minister a elabora riba e trayectoria di e landspakket riba sector di cuido cu Aruba mester cumpli cune: F3

Diahuebs mainta den conferencia di prensa minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber a duna un bista amplio di e trayectoria di e “Landspakket Zorg”, conoci como F3.

Manera ta conoci desde mei di aña 2020 a haci diferente palabracionnan cu Gobierno di Hulanda riba e parti di cuido na Aruba. Esaki ta relaciona cu e fianza cu Aruba a ricibi for di Hulanda durante pandemia. Minister Oduber a menciona cu Aruba nunca tabata di acuerdo pa corta 60 miyon florin pa aña den cuido y specialmente durante un pandemia, pero esaki tabata instruccion cu gobierno a ricibi di Hulanda pa por haya financiamiento.

Na November di aña 2020 a firma e Landspakket unda e parti di Sector Cuido ta keda trata den e seccion F, cu ta consisti di tres tema:

F1: e fortificacion di cuido durante Covid;
F2: e cooperacion regional entre e hospitalnan;
F3: cu ta regarda e efectividad y eficiencia di e cuido na Aruba.

E tema aki ta consisti di 3 parti:

I. Investigacion (a conduci un investigacion riba e eficiencia, e efectividad di cuido y con ta bay haci pa financia e cuido na Aruba)

II. Proposicionnan Concreto (Despues cu a haci e investigacion a bin cu proposicionnan concreto cu a keda presenta na gobierno di accionnan cu mester wordo tuma pa mantene un cuido eficiente y efectivo y tambe a duna conseho con ta bay haci pa financia esaki pa asina garantiza cu e cuido cu nos ta brinda na nos ciudadanonan ta keda uno sostenibel, accesibel y pagabel)

III. Implementacion (esaki ta pa implementa tur e proposicionnan y recomendacionnan cu a sali afor a base di e investigacion cu a tuma lugar caba).

Minister Oduber a duna di conoce cu ya caba prome cu e pandemia na aña 2019 gobierno a laga haci un “doorlichting” den AZV, esaki a wordo conduci door di e compania



Price Waterhouse Coopers. E “doorlichting” aki a trece varios recomendacionnan concreto kiko tur mester wordo haci pa reforma AZV na e miho manera posibel pa asina por garantiza cu e fondo aki ta keda uno sostenibel. Na aña 2020 pandemia a alcansa nos y esaki a cambia henter e panorama, minister Oduber ta expresa.

Na luna di mei di aña 2020 Aruba a haya instruccion for di Hulanda pa bay corta 60 miyon den cuido durante un pandemia, segun e mandatario nunca e la compromete e logica aki di Hulanda. Aruba a enfatisa cu esaki no ta algo facil pa por a cumpli cune. Den e mesun luna di mei AZV a presenta na Hulanda e “5 way model” cu nan a crea. Aki a AZV a muestra Hulanda con nan ta pensa cu nan por cumpli cu e recorte di 60 miyon florin pa aña. Na november 2020 gobierno di

Aruba a bay di acuerdo cu e contenido di e landspakket di cual e punto F3 cu ta e parti di cuido tambe ta aden.

Despues di a firma e Landspakket na november 2020 a cuminsa traha riba e tema F3 y na januari di 2021 a duna e tarea pa haci un investigacion riba eficiencia, efectividad y financiamiento di cuido na Aruba na professor Hubben y professor Batenburg (BC Zorg). Na januari di 2021 a institui tambe un comision nacional di cuido cu a haya como tarea pa trece diferente recomendacionnan dilanti di con nan ta pensa cu nos por yega na e recorte di 60 miyon florin den cuido.

Consecuentemente den luna di februari di 2021 despues di lunanan hopi largo di negociacionnan entre Ministerio di Salud Publico di Curacao y Sint Maarten y tambe Ministerie di Volkgezondheid

Welzijn en Sport di Hulanda den cuadro di e “Vier Landen Overleg” nan, cu a tuma lugar na momento di e pandemia, un di e puntonan cu Hulanda tabata kier pa tin den e documento di decision ta cu lo bay bin cu un asociacion di hospital. Asina e trayecto pa cu e tema di F2 den forma di un aliansa “Dutch Caribbean Hospital Alliance” (DCHA) a cuminsa den Caribe Hulandes. Asina e “Dutch Caribbean Hospital Alliance” (DCHA) a wordo crea despues di hopi negociacion. Aruba ta kere den cooperacion mutuo y pesey tambe a bai di acuerdo cu esaki. E cooperacion sigur lo yuda Aruba.

Mientras tanto e investigacion den ramo di F3 a sigui y na augustus 2021 a sigui un otro tarea haci pa un compania Hulandes SiRM cu ta parti di e investigacion cu professor Hubben y professor Batenburg pa determina

kiko ta e cuido basico necesario den hospital di nos pais. Den luna di maart 2022 e rapport di e investigacion riba eficiencia y efectividad di professor Hubben y professor Batenburg a keda entrega na Ministerio di Salud Publico pendiente pa un feedback y un evaluacion hunto cu Tijdelijke Werk Organisatie (TWO). Na mei/juni 2022 e proceso cu ta sigui despues basa riba e plabacionnan haci ta, cu ta bay haci un comienso no formula di e pasonan cu lo mester sigui pa percura pa eficiencia y efectividad di cuido tumando na cuenta tur otro consehonan y variabelnan geopolitico cu ta influencia prijsnan mundialmente como tambe Aruba.

Recientemente a tuma lugar e “Vier Landen Overleg” na Aruba. Aki a yega na diferente conclusionnan di con nos como pais por traha mas alineado cu otro pa mehora nos calidad di cuido. Tur e conclusionnan aki ta aspectonan cu mester tene na cuenta na momento cu ta delinea cual ta e pasonan cu mester wordo formula y tuma.

Pesey tambe a opta pa awor presenta y comparti esaki. Den luna di juni 2022 a formalisa e establecimiento di e “Dutch Caribbean Hospital Alliance” y a aproba cierto proyecto pa cuminsa cu e cooperacion. E intencion pa asina e hospitalnan por traha na un manera mas estrecho cu otro pa asina por brinda un miho cuidu.

E luna aki ta cuminsa traha un “Roadmap” conhuntamente cu e TWO basa riba recomendacionnan cu a wordo treci dilanti pa professor Hubben y professor Batenburg, e comision nacional di cuido, e 5-way model cu AZV a presenta na mei aña 2020, recomendacionnan haci pa CAFT y tumando na cuenta e situacion geopolitico cu ta influencia prijsnan.

E meta ta pa Aruba yega na un cuidu mas eficiente, mas efectivo y naturalmente mucho mas sostenibel.

Manera e “Roadmap” aki keda formula y aproba lo pasa pa publica esaki.

Chile: ta anuncia creacion di fondo di compensacion pa companianan afecta pa violencia Mapuche



(Infobae) – Gobernador di e region di Araucania Chileno, Luciano Rivas, a anuncia e creacion di un fondo pa “ripa” companianan cu a bira victima di hechonan di violencia na e zona pa un suma di 6.526

miyon peso, casi 6.8 miyon dollar.

“Awe mi a firma un mensahe pa aloca 6.526 miyon peso Chileno pa duna apoyo na trahadonan, agricultornan chikito y mediano, comerciantenan, entrepreneur cu a bira victima di terrorismo den nos region” Rivas a splica.

El a bisa cu pa via di e imposibilidad di haci impulso di un ley di reparacion di victimanan di violencia na macrozona sur y aunke su ekipo a redacta un proyecto pa e fin ey cu a ser entrega pa presidente Gabriel Boric, hunto cu Consejo Regional a dicidi di crea

e fondo aki cu lo permiti purba di lanta y reconstrui e capacidanan productivo di entrepreneurnan afecta pa atentadonan y situacionnan di violencia.

Segun Rivas, “e victimanan no por warda mas”. Asina ta e manera con nan tin pensa di beneficia 272 victima cu tin añanan wardando un ayudo estatal y nan lo reduci e lista di espera na cero. “Ora tin boluntad y especialmente empatia, por logra cosnan, aunke nan bisa cu siguridad no ta nos funcion of mandato legal”.

E aporte lo wordo concretisa

a traves di un subsidio correspondiente di recursonan financiero, cu lo financia e implementacion di un Plan di Negoshi cu lo tin como obhetivo reestablece e actividadnan productivo of comercial di e personanan afecta.

E region sur di Chile, na unda ta concentra e poblacion Mapuche, e grupo indigena mas grandi di e pais Latino Americano, a bisa escenario di violencia creciente, cu enfrentamentonan entre forsa di seguridad y ciudadanonan cu ta sostene demandanan territorial historico.

Mexico: Un explosion fuerte a laga un morto y 7 persona herido na Jalisco

(Infobae) – Un explosion fuerte a tira un cas abao na San Andres, Guadalajara, y como consecuencia di e hecho aki, siete persona a resulta herido y un perde su bida.

E incidente a sucede diasabra ultimo 23 di juli y a origina na un cas di dos nivel ubica na e cayanan Dionisio Rodriguez y Antonio Enriquez, cu a keda den ruinan. Ade-

mas, e explosion a provoca cu seis cas cerca a sufri dañonan.

Segun oficial di supervision di Unidad di Proteccion Civil di Jalisco, e resultado di e explosion por a ser causa pa un escape di gas.

Di acuerdo cu e bisiñanan di e zona, durante mainta nan a experimenta e explosion, pa loko nan a yama emergencia pa yega na e zona. Na e luga a

yega bomberonan di Guadalajara y paramedico di Cruz Verde a rescata e personanan herido cu nan a haya entre barancanan di e cas di dos piso.

Ademas, elementonan di rescate a haya cu otro dos cas cerca a resulta cu dañonan den nan estructura. Den e buskeda e rescaticanan a haya un homber morto y nan a yuda siete persona cu a keda



herida.

Nicaragua: Sociedad civil ta busca refugio na Costa Rica

(France24) – Memey di loke oposicion ta denuncia como un persecucion politico, esnan contrario na ideologia di gobernante Daniel Ortega, manera varios ONG, mester busca un refugio na Costa Rica despues di a keda suspendi na Nicaragua.

18 soeur Misionero di Caridad, di e orden Madre Teresa di Calcuta a ser expulsa dia 6 di juli ultimo di Nicaragua. Gobierno a ordena cancela e asociacion bao cual nan a desaroya durante mas di 30 aña cu nan obranan social cu tres sede na e pais.



Nan tabata cuida di hende grandi, nan tabatin un crèche, un comedor pa ambulantenan di caya, un cas di cuido pa muchanan vulnerabel y nan tabata duna paketenan di cuminda pa mas di 300 famia. Awe e soeurnan ta permanece na Costa Rica, ciudad di Coronado, den espera cu pronto nan lo wordo reubica na otro paisnan centro Americano.

E soeur Paola ta lamenta cu e no por a sigui cu su trabao na Nicaragua y no ta compronde nan salida forsa. “Cu pena, pero sabiendo cu, for di e fe, ta e boluntad di Dios, nos no ta compronde pakico, pero e boluntad di Dios semper t’ey” el a bisa.

Den total, Gobierno Nicaraguense a cancela mas di 1.000 ONG di tur tipo – academico, di derechonan humano, asociacion di gremionan profesional, fundacion di caracter humanitario cu tabata duna servicjonan di salud y cuminda – na e pais mas pover di e region despues di Haiti, segun Banco Mundial.

Universidad Paulo Freire (UPF) a

keda elimina hunto cu otro seis universidad priva na februari ultimo. E centro cu tabata atende casi 2.000 estudiante, a keda cera y su propiedadnan confisca pa Estado.

Adrian Meza, rector di UPF, a considera cu ta trata di represalia di autoridadnan pa nan pronunciamento na fabor di studiantenan cu a protesta contra gobierno na 2018 y cu a sufri di e represion estatal.

Meza a instala un sede na San Jose di Costa Rica for di aña 2020 pa atende studiantenan refugiado cu a huy for di represion y persecucion politico, un labor cu e ta sigui haci di forma presencial, despues di su exilio.

Asamblea Nicaraguense controla pa oficialismo ta hustifica cu e organizacionnan a ser elimina pa motibo cu nan no a cumpli cu ley. Nacionnan Uni, a traves di Oficina di Alto Comisionado pa Derechonan Humano, a rechasa e actuacion di Gobierno di presidente Daniel Ortega y a bisa cu sin espacio civic no tin democracia.

Puerto Rico: Husticia ta introduci sistema pa recopilacion dato riba violencia di genero

(ElNuevoDia) – Durante e prome cuater luna di 2022, a reporta por lo menos 2.326 incidente di presunto violacion di Ley 54 di Violencia Domestico y den 84% di e denunciacionnan e persona perhudica tabata un hende muhe.

E patronchi di violencia di genero cu e prome cuater luna di aña ta muestra no ta positivo pa Departamento di Husticia y Cuerpo Policial cu ta wak un incidencia halto den e tipo di actonnan aki.

E cantidad di incidente di violencia domestico reporta

na polis durante 2021, tabata 18.1% mas halto cu local a wordo registra na 2020 y 9.7% mas halto cu loke a keda reporta na 2019, segun un analisis di unidad di investigacion y datonan di El Nuevo Dia publica na februari.

Te cu 30 di april, di otro banda, fiscal Hernandez a indica cu Ministerio Publico a logra 576 conviccion den casonan di violencia domestico, correspondiente na casonan cu a tuma luga prome cu 2022 y di e mesun aña aki.

Hernandez a anuncia cu el a presenta un propuesta pa

coregi erornan den programacion di e Registro Criminal Integral. E implementacion di e proyecto aki a keda concretisa na cuminsamento di e luna aki y dia 6 di juli a drenta den funcionamiento un sistema nobo di recopilacion di datonan estadistico.

“Nos ta bay por identifica pa distrito e casonan di violencia domestico cu ta bay inclui, no solamente e casonan cu ta wordo investiga y procesa segun Ley 54, si no tur delito cu ta wordo investiga como parti di un incidente di violencia di genero y den conjunto cu e coordinador-



nan y unidadnan, e identificacion y programacion ey ta bay yuda nos tin un miho

number ariba e incidencia y procesamiento di e casonan aki”, e fiscal a splica.

Venezuela: Educadornan ta expresa malcontento cu suma di pago di bonus vacacional



(ElNacional) – Educadornan Venezolano a expresa nan malcontento despues di ricibi den nan cuenta di

banco e pago di bonus vacacional, cu base na ahuste salarial.

Entre nan denuncia, e profesornan a sigura cu e bonus no ta corresponde na e 60 dia estableci. Na mesun momento nan a denuncia cu e suma no ta klop cu local a keda legalmente acorda den nan contract colectivo y cu e ultimo ahuste di salario.

E gremio di educacion a sigura cu loke nan a ricibi riba nan cuenta ta corresponde na e pago 100% di e bonus, pero esaki no a wordo calcula cu base na e salario actual.

“Nan a paga 100 y 300 bolivar di bonus vacacional na e maestronan. Check e pagonan aki. Un falta di respet na e gremio di docente”, un di e denunciacionnan riba rednan social ta indica. Nan a resalta tambe cu ta trata apenas di 25% di loke e bonus mester ta.

Nan a destaca cu ademas di insuficiente, e bonus aki ta yega despues di varios dia di retraso y protesta como consecuencia.

Ministerio di Educacion a informa a traves di nan rednan

social cu e personal di docente a ricibi nan pago correspondiente na e di dos mita di luna di juli, bonus vacacional y ahuste salarial.

Di su parti, Minister di Labor, Francisco Torrealba, a ratifica e noticia tambe den un mensahe riba rednan social y a señalá cu proximamente nan lo anuncia e fecha pa e personal obrero y administrativo.

A pesar di e denunciacionnan, ningun entidad oficial a bin dilanti te na e momentonan aki pa aclara cuanto ta corresponde e suma deposita como bonus vacacional.

Venezuela: PCV a denuncia campaña violento di e chavismo contra su dirigentenan

(LaPatilla) – Partido Comunista di Venezuela (PCV) a denuncia un campaña violento lidera pa Partido Socialista Unido (PSUV) despues di e agresionnan cu nan ta sigura dos di nan dirigentenan a sufri durante un manifestacion di e trahadonan publico durante cual a detene otro di nan miembronan, Angel Castillo.

Den un comunicado, e comunistanan a afirma cu durante e protesta laboral na Caracas, nan dirigentenan Adelaida Zerpa y Jackeline Lopes a wordo golpia den hechonan diferente door di funcionarionan di Servicio Bolivariano de Inteligencia Nacional (Sebin) y “grupos de choque” di PSUV.

“E hechonan aki ta demostra e buelta violento cu e campaña anticomunista a tuma cu voceronan di e directiva di

PSUV y su operadornan politico den medionan di comunicacion ta sosteni pa inutilmente trata di neutralisa e malcontento popular cu e plan di ahuste salarial pa empleadonan publico”, PCV a indica.

E organizacion politico a detaya cu Lopes a wordo golpia mientras e tabata e graba e gruponan cu tabata provoca e manifestantenan y cu a ranca y kibra su telefon for di su man.

Di acuerdo cu e relato, Lopes a wordo ataca pa gruponan di choque, uniforma cu uniformnan di e Alcaldia di Caracas, coordina pa PSUV.

Pa loke ta e agresion cu, nan ta afirma, Zerpa a sufri, PCV a splica el a wordo golpia pa e funcionarionan di Sebin cu a detene e dirigente sindical Angel Castillo pafo di sede di e partido,

despues di e manifestacion.

A pesar di e hechonan, PCV a sigura cu su dirigente- y militantenan lo

mantene e firmesa necesario pa insisten den e luchanan pa defensa di derechonan di pueblo Venezolano.





Kiwanis club of Aruba a duna reconocimiento na 10 estudiante di colegio Arubano

Recientemente Kiwanis Club of Aruba a honra 10 estudiante di Colegio Arubano cu e "Clint Whitfield Outstanding Student Award", cu a sobresali durante e Aña Escolar 2021 – 2022.

E reconocimiento ta nombra na memoria di e fundador di Kiwanis Club of Aruba, Clinton Whitfield, un miembro di Kiwanis den feliz memoria, cu a traha cu amor y dedicacion exceptional durante hopi aña pa sirbi e comunidad di Aruba.

E evento a inicia na The Fish House cu palabranan di bonbini door di Ebby Schwengle, cu a fungi como maestro di ceremonia, y a habri e programa cu e Minister di Enseñanza, Sr. Endy Croes, cu a presenta un mensahe inspirativo y a felicita e studentenan, den presencia di nan mayornan, mentornan. Despues Past Distinguished Governor Bob Spellen, Vice Presidente di Kiwanis Club of Aruba, Dr. Manaaf Badloe, e Rector di Colegio Arubano, Sr. Tim Croes y su distinguido esposa y tambe un miembro di directiva di Fundacion Clinton Whitfield, Sra. Indra Pereira, a felicita e siguiente estudiante nan di cada "jaarlag":

Ciclo Basico 1: Loredana Nepi Perez ,Ciclo Basico 2: Emanuel Gonzalez Perez y Evie van der Sloot (recipiente di 2020-2021),HAVO 3: Kyriana de Cuba ,HAVO 4: Naysa Rojas (recipiente di 2020-2021),HAVO 5: Bryan Ng,VWO 3: Winston de Greef ,VWO 4: Clinton Roga (recipiente di 2018-2019 / 2019-2020 / 2020-2021),VWO 5: Ryvic Simon (recipiente di 2020-2021),VWO 6: Charissa Laing (recipiente di 2019-2020 / 2020-2021)

E momento culminante durante e evento tabata ora cu e maestro di ceremonia a yama e 10 studentenan pa bin dilanti pa asina ricibi nan "Clint Whitfield Outstanding Student Award" pa e aña escolar 2021-2022 for di man di Minister di Enseñanza, Sr. Endy Croes. Cada estudiante a brevemente splica kico ta nan "secreto" di exito y tambe kico ta nan plan pa futuro. Hunto cu nan reconocimiento e estudiante nan a ricibi un "goodie bag" yena cu regalo manera; un "tumbler" personalisa y varios gift certificates.

Kiwanis Club of Aruba ta felicita tur e studentenan cu a ricibi nan premio y ta desea nan un Aña Escolar 2022-2023 exitoso, muy en particular Bryan Ng y Charissa Laing cu lo bay sigui nan estudio den exterior, es ta Malaysia respectivamente Hulanda. Finalmente, Kiwanis Club of Aruba ta desea pa gradici; The Fish House, Fundacion Clinton Whitfield, Cinnabon, Insta Photo Booth Aruba y Wendys y tur esunnan involvi den e proyecto aki pa nan excelente cooperacion y dedicacion.



Sabiduria den nos alegria *Skirbi pa Ruthy "Lady Ruth" Vrieswijk-Bergen*

Atrobe nos relato cu algo bunita y dushi di e Concierto fiesta di pueblo pa pueblo tur Diabierna na bahada di solo, atardecer te 10 or di anochi na Djiespies Place, situa den Caya Betico Croes, banda di Botica Oduber, cu awor segun mi, tin un otro number.

Botice Benu of algo asina. E ta manera un terapia alegre pa hopi di nos grandinan cu ainda por move riba dushi melodia y ritmonan alegre. E publico ta gusta masha ora toca cantanan manera Limon Limonero, Basha Awa bay y Jerusalem, just pa menciona algun, ja cu tur por baila. Claro cu e bandanan musical ta toca nan tumba, merengue y salsa pa parehanan baila, pero tin cu no tin pareha y ta dushi cu nan tambe por expresa nan alegria ariba pista cu awor ta dilanti, patras y meymey di e plaza, ora cu parehanan of bailadornan "solo" ta baila banda di nan stoel mes, y no tur dilanti e banda musical. E banda e biaha aki cu a capta nos atencion di curason ta Robert Thiel ariba wiel cu un bunita cantante femenino tambe, Sra. Nicole Martinez de Kort. Tremendo cantante! Hopi dushi nan ta toca y canta!

E cantica mas popular di Robert Thiel, "Serenata" cu ta pone tur hende lanta baila cu smak.

Tur Diabierna, Dios mediante, bo ta wak hopi di e caranan cu ta bini fielmente, sinta riba nan mesun stoel confortabel, bebe un cerves, juice di tamarin of un binja, come dushi frekadel, pastechi keeshi, deditos, of bebe un kopi sopi carni of sopi oester y mas. Cosnan criollo di nos cu pueblo ta gusta, na prijsnan rasonabel, prijsnan pa pueblo. Djiespies mes tambe tin suficiente stoel pa hende sinta. E biaha ki, Lady Ruth y su casa Johan tambe a baila un crenchi, principalmente un di nan dushi walsnan.

Nos no a sinti pa baila e medley of potpuri di wals, pasobra tur a trata un mal amor perdi of di enganjo. Lady Ruth ta gusta baila un dushi wals positivo den su letranan, wals di amor, wals cu ta inspira y no cu ta papia di separacion, traicion etc. E bandanan cu sa toca na Djiespies no ta toca hopi cantica na e idioma ingles of hulandes tampoco, cu ta bolbe pone nos hanja falta di Etty Toppenberg, unico den su estilo y vos, pero ta sigui spera cu Etty ta sinti su mes mihor y mas fuerte den su salud y ta sigui goza di e tempo di calidad, "One day at a time" cu su bunita sra. esposa Corma. Nos no ta kehande ni reclamando, nos tambe ta hopi gradicido cu tur e bandanan cu ta bin toca na Djiespies di curason, pero ach, Lady Ruth ta gusta su cancionnan na ingles y hulandes tambe de ves en cuando.

Pueblo ta goza bau streanan di shelo, pueblo ta aprecia cada musico cada banda cu ta bin comparti di nan talentonan y asina sea un bendicion alegre pa cada alma. Nos tambe sa claro cu cada banda tin nan mesun repertorio. Nos isla ta bendiciona di tin bon musico y bon cantante.

Nos ta spera cu tin hobennan lantando den nan bandanan musical, cu tambe lo por toca un dia dushi bolero, dushi wals y mas. Tin turistanan di Merca y Hulanda cu tambe ta bin Djiespies Happy Hours di Diabierna. Nos Reina di Djiespies di tur tempo ta keda den persona di Maria Tonk Aruba, un bunita y elegante sra hulandes cu su curason arubiano. Por scoge of eligi mama di Djiespies, reina di carnaval di Djiespies, pero e Reina mes mes di tur tempo ta lieve mooie Maria Aruba. Si no ta p'e, mi no tin e "picsnan" bunita aki pa comparti. Shonnan, un bon dia yen di sabiduria den nos alegria! Danki pa lesa nos relato cu amor y atencion.

"Cuida curpa, "stay safe" y "Love you too!" Bo kier disfruta y baha stress? Bay Happy Hours Diabierna anochi na Djiespies, na unda hoben y grandi ta topa otro y pasa bon!. Tawatin un banda nobo e fin di siman cu a pasa, cu nos no a tende di dje nunca. Spera di por "check it out" den futuro sercano.



Homber cu ta draai auto a trata di core pa polis



Diasabra ultimo den oranan di marduga patruxa policial a topa cu un Altezza den area di ex Sasakiweg tras di un mall na unda cu e chauffeur tabata draai auto, a duna e chauffeur señal pa para pero esaki a nenga.

E situacion a bira un persecucion tras di auto cu tabata drif, polis a logra para e auto y detene e chauffeur na Washington.

A core su tras cu luz y sirena for di un distancia debi cu na algun ocasion a paga luz. Polisnan a sigui su tras y den Washington a logra di blokia e auto y baha detene e homber tras di stuur. A pone e chauffeur supla tambe pa wak si e por ta bou influencia di alcohol. Polis a tuma e auto den beslag.

Turista a subi caminda dal den un auto na Sabana Blanco



Diasabra ultimo den oranan di atardi banda di Arubus na Sabana Blanco a sosode un accidente unda turista den un Kia Rio a subi caminda y dal den un Chevrolet Aveo. E impacto tabata fuerte unda e turista a keda herida cu corta na su brasa. Polis di trafico a presenta di biaha pa tuma dato, ambulance a acudi na e sitio pero e homber turista no tabata desea di asistencia medico.

CAMPAÑA
COLECTA, CONOCE Y
CONSERVA NOS HISTORIA

TRECE

3C -TRECE un campaña di
Archivo Nacional Aruba y Ministerio di Cultura

“Mi contribucion na Archivo Nacional ta pa comparti mi bukinan, topiconan di historia, potret y artefactonan di guerra, pa asina tur hende por tin acceso na nan, en bes di tuma e risico di perde nan na cas. Pa e motibo aki mi ta urgí tur hende cu tin documento y materialnan historico, sea asina bon di entrega nan na Archivo Nacional, unda nan lo ta bon warda”.

- Dufi Kock

Por pasa 3C-TRECE material historico durante orario di oficina na Archivo Nacional Aruba di dialuna pa diabierna
8:00 AM pa 11:45 AM y 1:30 PM pa 4:00 PM



DUFI KOCK
ESCRITOR Y HISTORIADO.
RIDDER DEN ORDO DI ORANJE NASSAU,
LAUREADO DI ZILVEREN ANJERS

Chauffeur coriendo burachi dilanti Polis a keda deteni



Diasabra ultimo den oranan di marduga riba LG Smith Blvd un patrulla policial a topa cu un Suzuki Swift coriendo zig zag y a duna e chauffeur un señal pa para. A bay atende cu e homber di bi-aha y a constata cu e homber lo ta bebe debi na alcohol. A pone e homber supla y a surpasa e limite y a keda deteni hiba warda di Polis pa e test oficial.



Pelea formal cu herido pafo di maxim bar na Playa

Diasabra ultimo den careda di 2or di marduga dilanti maxim bar na Kruisweg pabou di warda di Polis Oranjestad a surgi un pelea formal entre algun homber. Patruya cerca a topa cu e situacion unda ainda e pelea tabata andando y manera e grupo di homber a mira polis a cuminsa core bay. Un homber herida a keda na e sitio tabata sangra na boca y cara. Tabatin un otro homber mas cu camisa kibra. Polis a tuma dato for di tur persona presente y manda tur hende cas.



Seleccion di futbol Girls U15 ta conoci y ta cla pa e 2022 CONCACAF

Diasabra ultimo den oranan di mainta trempa na stadion di Frans Figaroa na Noord por a mira y conoce e seleccion femenino U15 cu otro siman diahuebs lo sali pa e campeonato di Concacaf cu lo tuma luga na Tampa, Florida(US).

E seleccion di Aruba tin varios luna ta prepara pa e campeonato aki cu ta uno oficial. Entrenando Milly Henriquez y su staf tecnico a traha pa un temporada largo cu e seleccion cu a hunga un campeonato como co-hunto den e liga hubenil di AVB y tabata tin nan mes campeonato den youth division cu nan respectivo ekiponan.

Lamentablemente mester bisa acerca cu algun hungado pa motibo di nacionalidad y otronan pa lesion no por a realisa e biahe cu e seleccion. Un bez na Tampa, Aruba lo hunga den Liga C y den grupo G hunto cu US Virgin Island, Dominica y St Vincent & The Grenadines. Ta bon pa bisa acerca cu den e Liga C tin dos poule di 4 team y aki di cada poule dos lo avansa pa



e playoff final y di eynan sigui te semi-final y despues e gran final.

Pa loke ta Aruba nan prome



3 weganan, nos damitanan lo hunga: Diadomingo 31 di Juli: Aruba vs Dominica - 9or di mainta Dialuna 1 di Aug: Aruba vs Us Virgin Island -

9or di mainta
Diarazon 3 di Aug: Aruba vs St Vincent & The Grenadines - 11or di mainta

Ta fresco ainda den memoria e logro historico di e seleccion Girls U14 den e Campeonato di Caribbean Football Union na Republica Dominicana unda nos seleccion a logra titulo maximo den forma invicto y sin permiti un solo gol. E comunidad di Aruba a sa na respalda e seleccion grandemente unda a celebra e victoria aki cu hopi emocion y reconocimiento mirando cu nunca antes a logra un titulo di e magnitud cu un seleccion di futbol femenino.

Claro cu tur campeonato ta diferente, e biaha aki esun di Concacaf ta mas fuerte, cu mas pais y di nivel mas halto, cual sigur ta un bon test pa nos seleccion. Nos muchanan ta super motiva, nan a prepara nan mes debidamente y ta hambra y determina pa logra lo maximo den e campeonato aki.

Nos seleccion Girls U15 ta consisti di e siguiente hungadornan: Keepernan: Richdienne Croes y Niamh Tromp, Defensanan: Michaela

Netto, Genesis Hazel, Jôya Tromp, Sofia Mora Hernandez, Tamika Almary y Kiana Vrolijk, Medio campistanan: Bindiya Wadhwani, Kim Schopema, Ellen de Jong, Hannah Benitez y Laysvka Farro, Delanteronan: Jill Dreischor(NL), Sundari vd Linden, Wendylaine Angela, Sharienne Vrolijk y Zyana Rogers, Staf Tecnico: Head coach: Milviene Henriquez, Assistant coach: Veron albertsz y Goalkeeper coach: Eduardo Loefstop. Hopi exito na nos seleccion Girls U15. Cu Nos Bon Creador ilumina y guia nos seleccion na e maximo cu nan kier logra durante e torneo.

Vingegaard ta gana Tour de France

Final di Tour de France na Paris, cu ultimo parti di ultimo etapa di 7 vuelta di 6.7 km riba e famoso Champs Elysees ta un fiesta deportivo anual cu ta atrae cienmiles di hende di tur parti di mundo.

E aña aki diezmiles di fanatico di Dinamarca pa apoya y aplaudi compatriota Jonas Vingegaard (team Jumbo Visma) cu a gana tanto e clasificacion general como e premio di montaña. Su colega di equipo Wout van Aert a podera di e camiseta berde di punto, ademas di gana tres etapa.



Van Aert a gana admiracion general di tanto publico como experto di e deporte cu a yama Van Aert e 'MVP' di e Tour 2022. Esaki principalmente pasobra el a traha mas cu tur otro, tabata den mayoria di escape, tabata organisa proteccion di su lider Vingegaard y tabata presente den tur sprint final, te gana un di nan.

E ultimo time trial di diasabra tambe tabata un victoria pa Van Aert, cu a laga e number 1 te 3 di clasificacion su tras, plus campeon mundial time trial individual Filippo Ganna. Speculacion a cuminsa caba cu otro aña Van Aert mester ta lider di un ekipo loke por significa su salida di Jumbo Visma, cu ademas di Vingegaard tin talento manera Primoz Roglic cu mester a termina su participacion pa via di un caida. Asina a yega un fin na e edicion 2022 di e evento deportivo mas grandi di mundo, unda miyones di persona di henter mundo ta presencia e etapanan a traves di Francia, cu e locura completo durante e etapanan di montaña, manera riba Alpe d'Huez unda apenas e fanaticonan ta laga espacio pa e ciclistanan pasa.

Parti bunita tabata e manera generoso y respetuoso cu e miho coredornan tabata anda cu otro, entre otro e momento den e etapa di diabierna pasa, unda Vingegaard y su rival principal



Tadej Pogacar tabata den un bahada peligroso y Pogacar a cay. Vingegaard envez di probecha di e caida, a baha velocidad y a warda Pogacar bolbe, nan a duna otro man y a sigui pa e ultimo subida unda den un duelo 'mano a mano' Vingegaard a demostra di ta actualmente miho cu Pogacar, vencedor di ultimo 2 aña di e evento.

Comentario rond mundo tocante e muestra caballeroso aki cu a demostra esencia di deporte: gana o perde, respet pa e contrincante mester t'ey,

un ehemplo grandi pa tur deportista, principalmente e hobennan.

Na final, Vingegaard a logra titula campeon di Tour de France, convirtiendo den e prome Danes pa gana e Tour desde cu Bjarne Riis a logra na 1996, durante un temporada den cual doping tabata comun den ciclismo. Despues di su retiro, na 2007 Riis a admiti di a usa e booster di sanger EPO entre 1993-98, incluyendo durante su victoria den e Tour. Potret exclusivo di Bon Dia Aruba.



Monkeypox declara un estado di emergencia pa salud publico cu preocupacion internacional



Diasabra World Health Organisation (WHO) a bati alarma y declara Monkeypox un Estado di Emergencia pa Salud Publico cu mester di Preocupacion Internacional.

Tabata na luna di mei di e aña aki cu casonan di e virus cu ta ocasiona Monkeypox a keda reporta na WHO for di paisnan no endemico pa e virus. Loke mas tawata hala atencion di Organisacionan Mundial di Salud ta e hecho cu mayoria di e casonan reporta na Mei no tawata tin historia di biahe tampoco pa un pais unda e virus normalmente ta ser encontra cu ta Africa.

Den cuadro di esaki Departamento di Salud Publico for di luna di mei a cuminsa reforsa su sistema di vigilancia y monitor. Gobierno pa medio di un 'Ministeriële Regeling' a pone Monkeypox bou di e grupo di malesanan infeccioso cu ta cay bou 'meldingsplicht'. DVG pa medio di un EPI Info a informa tur instancia cu ta duna cuido aki na Aruba riba e sintomatologia y forma di transmision di e virus aki.

Hunto cu dunadonan di cuido a enforsa e proseso pa indica casonan sospechoso y haci acuerdo concreto riba ken mester checuta e testnan nesario, unda e testnan nesario lo mester tuma luga y ki tipo di test mester wordo haci pa diagnostica posibel casonan di Monkeypox. Tambe a delinea e proseso di 'contact tracing', cuarentena pa ciudadanonan na riesgo y isolacion ora ta trata di caso positivo.

Sintoma

Monkeypox ta wordo categorisa como un virus cu ta causa sintoma leve. Pa e grupo di riesgo, cu ta mucha, hende muhe na estado of persona cu sistema inmunologico comprimi, e virus por ta peligroso te asta mortal.

Sintomanan ta cuminsa cu keintura, dolor di

cabes, kliernan hincha y dolor di curpa. Entre 1 te cu 3 dia despues di e keintura, ta aparece un rash cu den mayoria di e casonan ta afecta cara, mannan y pianan. E rash na su turno ta transforma den blaar cu pus aden. Monkeypox por wordo confundi cu otro malesanan manera Smallpox, Bruela, of Impetigo, pa cual motibo ta importante pa un persona cu e sintomanan aki tuma contacto cu nan dokter di cas pa testnan nesario wordo haci y asina wordo corectamente diagnostica.

Contagio

Contagio cu Monkeypox den paisnan no endemico, ta sosode di hende pa hende pa medio di contacto directo (close contact) cu un persona infecta. Esaki por sosode atravez di particulanan (droplets) cu e persona infecta, ora di tosa of nister. Tambe bo por keda infecta door di tin contacto cu e likido prosedente di e blarnan presente serca e persona infecta (skin to skin of paña contaminada).

Tratamento y vacuna

Pa e virus specifico di Monkeypox no tin vacuna disponibel. E vacuna contra e virus di smallpox por brinda cierto grado di proteccion pero mundialmente tin scarsedad di e vacuna aki p'esey prevencion ta importante. Tampoco tin tratamiento disponibel, unicamente tratamiento di sintoma cu ta desaparece dentro di 2 pa maximo 3 siman.

Medidanan di higiena

Evita contacto cu hende cu ta sinti malo y laba man regularmente. Na momento cu bo a wordo diagnostica cu Monkeypox bo lo wordo pidi pa bay den den isolacion te na momento cu no tin ningun casca mas prosedente di e blarnan visibel riba e curpa.

Pa mas informacion sigui nos riba Facebook page Directie Volksgezondheid DVG Aruba, subi nos website www.dvg.aw, yama nos na 5224200 of mail nos na servicio@dvg.aw

AZV ta informa

Entrante 1 di october lo bin cambio riba e lista di remedi



Conforme e Decreto Nacional di dia 13 di juli 2022, entrante 1 di oktober proximo e lista positivo di remedinan cubri pa AZV ta conoce cambio.

Metanan '5 wave model'

Manera ta conoci, basa riba e decision di 15 di mei 2020 di Consejo di Ministro di Reino, Aruba lo mester tuma e pasonan necesario pa logra un reduccion di gastonan di AZV cu 60 milyon florin pa aña.

Pa logra e meta dificil aki, OE AZV a diseña e asina yama "5 wave model", cu e meta pa:

- Trece cambio den beneficianan cu ta basa riba maneho;
- Promove eficiencia den sector di cuido;
- Trece cambio den e pakete di beneficio di e seguro.

Cambianan lista di remedi

Den cuadro di e modelo aki a identifica cu e lista di remedi cubri pa AZV tin espacio pa reduccion. Despues di analisa e lista a propone 3 cambio di e lista di remedi: Un grupo di remedi cu ya no ta wordo produci a keda elimina di e lista y no tin efecto pa e aseguradonan; Remedinan cu por wordo cumpra den botica sin receta di dokter, manera paracetamol y Dika, ta keda saca di e lista y e asegurado mes lo tin cu paga esaki; Cierta remedinan ta keda cubri solamente ora e asegurado ta cumpli cu criterionan estableci. Asegurado cu malesanan cronico ta keda ricibi nan remedi. Solamente si resulta cu no ta cumpli na e criterionan estableci, e ora e asegurado lo mester paga pa e remedi aki.

Plan di informacion

Relaciona cu e cambianan aki, OE AZV a diseña un plan intensivo di comunicacion. Den e proximo simannan nos dilanti, OE AZV lo duna informacion regularmente y detaya na su aseguradonan. Ademas, OE AZV lo organisa sesionnan special pa e dunadonan di cuido, den cual lo informa detayadamente di e cambianan. Yegando e fecha di introduccion di 1 di oktober, OE AZV lo habri un linea di telefon special pa aseguradonan cu tin pregunta.

Ban reforma pa garantisa

Cu e cambianan riba e lista positivo di remedi cubri pa AZV, un esfuerzo ta keda haci pa trece reforma den AZV pa asina garantisa cu den futuro AZV por keda brinda su aseguradonan cuido medico accesibel, di calidad y pagabel.

Cientificonan pronto lo por reporta menasan di violencia cu mas facilidad



(NLTimes) - Robbert Dijkgraaf, Minister di Educacion, Cultura y Ciencia Hulandes kier tuma mas accion pa proteha científiconan cu ta enfrenta violencia y abuso.

El a revela cu e asociacion cu ta representa educacion di nivel mas halto den e pais, Universities of The Netherlands (UNL) ta trahando riba un 'hotline' unda cu científiconan por reporta e problemanan aki, manera PersVeilig, cual ta e punto pa prensa.

"Científiconan mester por checuta nan trabao di un manera sigur, y sinti liber di discuti esaki cu sociedad," Dijkgraaf a bisa. Manera

reporteronan por acudi na persveilig.nl ora cu nan ta menasa, wetenschapveilig.nl tin e meta di bira un punto similar pa científiconan. E minister a yama esaki un iniciativa importante di parti di UNL.

E informacion y punto di reportahe probablemente lo ser crea despues di e temporada aki di vakantie, Dijkgraaf a splica den un entrevista cu AD. "Esaki ta nifica cu lo tin un website, lo tin varios punto di contacto, un number di registracion pero tambe mas investigacion tocante con nos por salbuardia e científiconan aki." E Minister tambe lo trece dilanti e problematica aki di manera internacional.

Hobennan cu a crea Hyperloop lo demonstra e prototiponan na Hilversum

(NLTimes) - Decenas di ekiponan di estudiante di henter mundo a reuni riba diasabra na Hilversum pa demonstra nan prototiponan pa un Hyperloop.

E ekiponan lo participa den caredanan cu e modelonan pa nan vision di e futuro di transport riba un pista di test na Voest Alpine, un compania cu ta specialisa den infraestructura.

E ekipo Hulandes, Delft Hyperloop lo demonstra Helios I, e 'pod' cu nan a desaroya cu ta floa bao di e pista cu e uso di electromagnetismo.

'Hyperloop' ta un tipo di tubo cu teoreticamente por ser usa pa transporta sea hendenan of articulonan. E idea ta di tin capsulanan special, yama 'pod', cu ta move na velocidadnan similar na esun di

un avion mientras cu e ta pasa door di un tubo. Si trece esaki den practica, e pasaheronan posiblemente lo por biaha di Amsterdam pa Paris dentro di 30 minuut. E sistemanan den e concepto ta completamente electrico, sin emision directo manera carbondioxido.

"E beneficio mas grandi ta su eficiencia," hoben di 23 aña Gijs Roodenburg di Delft Student Team a splica na

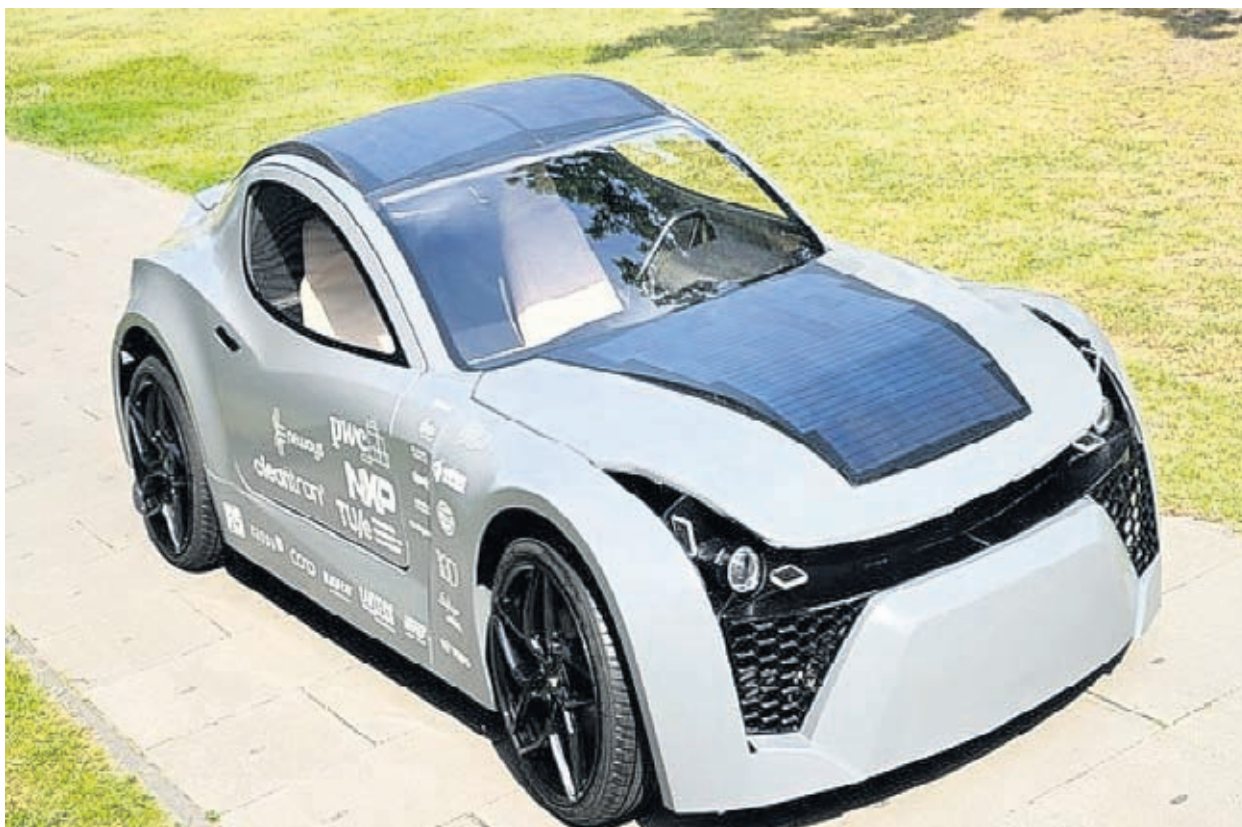


ANP. "Pa motibo cu no tin resistencia, bo tin mester di mucho menos energia compara cu e creacion di un avion electrico por ehempel."

Incidentalmente, e studian-

tenan su prototipo te ainda no ta biaha door di e tubonan aki, y no ta cerca di tin e velocidad cu ta nan meta. E ta den su proceso di desaroyo te ainda segun loke e studiantenan a expresa.

Studiantenan di Eindhoven ta presenta auto cu ta captura mas CO2 di loke e ta emiti



(NLTimes) - Studiantenan di Eindhoven University of Technology a desaroya y crea un auto electrico cu ta usa un filtro special cu ta captura mas CO2 di loke e auto ta emiti.

E studianten lo continua cu e desaroyo y mehoracion di e vehiculo, Zem, pa haci esaki 'carbon neutral' desde produccion te cu su reciclahe, nan a bisa den un declaracion.

E auto a ser desaroya pa e ekipo di estudiante TY/ecomotive. E por captura 2 kilogram di CO2 pa medio di un filtro special. E ekipo ta den proceso di aplica pa proteccion pa nan filtro. Segun e ekipo, 10 di e auto aki por captura e mesun cantidad di CO2 cu un mata avarahe. "Esaki porta no ta parce hopi, pero e bentaha general ta significante si bo implementa esaki den un escala grandi," e ekipo a bisa. "Tin mas di 1 biyon auto ta core mundialmente."

E ekipo tin e confiansa cu nan filtro por cambia e mundo. "En realidad te ainda e ta den su desaroyo, pero ya caba nos por mira cu nos lo por aumenta e capacidad di e filtro aki den e añanan binidero. Captura CO2 ta compensa pa e emisionnan durante produccion y reciclahe," lider di e ekipo Louise de Laat a comenta.

Cantante Daicy J ta back cu un otro interpretacion romantico titula 'HEY PLAYER',

Hey Player un cancion cu a keda saca unda amor propio a keda ilustra, saca foi experencianan di bida, ta para central. E protagonista, interpreta pa e yiu di corsou Daicy J mes, ta na un punto den su bida cu e ke experiencia pas y tranquilidad, unda e ta moviendo riba un frecuencia positivo.

Daicy J ta ilustra den e videoclip vibrante, cu a keda graba na Hulanda i Spaña, tur e motibonan valido pa e nenga di drenta un relacion nobo cu un persona cu obviamente no ta vibrando riba mesun frecuencia cu ne. Atrobe DAICY- J ta colabora cu Twins Films kende a dirigi y produci e videoclip di 'HEY PLAYER.' 'HEY PLAYER' ta un zouk cu influencianan di pop, skirbi, composita y aregla pa e talen-

tozo productor Raniar Elizabeth. E conocedo musiconan Ray Bass y Albert Windster, kende respectivamente a toca bas y piano, tambe a contribui cu nan talento riba e cancion aki. Durante e periodo di e Pandemia di COVID 19, unda diferente toke de keda a keda impone riba nos islanan, i tur fiesta y presentacion 'live' a keda suspende, Raniar a enfoca riba skirbimento y su trabounan den studio. E la usa como fuente di inspiracion su propio experencianan di pasado, pero tambe sucesonan cu e tabata observa diariamente cerca otro persona. Mas di DAICY J Na 2020, Daisy Janga, miho conoci como cantante DAICY- J, a haci su reintroduccion musical e bachata romantico cu 'COMO DUELE ENAMORARSE', e di tres single di e talentoso cantante. Despues di su de-

but na 2013 cu 'Mi Ke Mas', un Zouk metodico cu a haci hopi furor riba nos islanan, Daisy a muda pa Hulanda pa continua su estudio. DAICY- J ta bin di un famia musical, entre otro su ruman Omar Janga, miho conoci como Buchi, kende tambe ta un gran talento. Asina DAICY- J forma parti di diferente banda, manera esun di su mentor Edsel Juliet, cu ta toca entre otro ritmo combina, merengue, salsa, bachata y tambe muziek crioyo. Na 2020, Daicy J a colabora cu Quincy Comenencia riba bachata 'Como Duele Enamorarse', pa despues na maart 2022, e dedica e zouk titula 'Mi Tambe Ta Hende', na defunto productor Dorisello 'Chello' Ignacio, miho conoci como UltraBeatz. E productor talentoso a aregla y produci e cantica pa Daicy J. UltraBeatz a laga su marca



den farandula antiano cu produccionnan pa, entre otro, Caliber, Edsel Juliette, Francisco Pena y La Banda, Black Joker, Teddo Juice y JR Manuel. Semper un artista calcula, Daisy ta tuma su tempo pa scoge ken e ta colabora cu ne, y e kimica artistico entre Daicy J y e productornan cu e

ta traha cu ne, ta produci cancionnan inolvidabel. Raniar a scoge Daicy J como interprete pa 'HEY PLAYER,' basa riba nan amistad di basta tempo, tanto riba nivel musical como personal. Segun Raniar, for di e momento cu e la skirbi e prome couplet, e mester a hari, paso e la bisa su mes cu, 'e cos aki parce Daisy.'



Disco di oro pa Lenier Mesa cu a haci e tema cu Farruko "La Bendicion"

(CiberCuba)Lenier y Farruko a estrena e cancion " La Bendicion " den december 2021. E Cubano Lensier Mesa ta sigui crece cu exito profesional cu colaboracionnan y contacto den e industria competitivo di musica. Despues di a bolbe Puerto

Rico unda cu e la caba di estrena como presentando di " Los Premios Juventud" 2022 e artista tin e satisfaccion di cu un di su temanan lo gana un certificacion di e disco di Oro.

Esaki ta trata di e cancion " La Bendicion" un tema cu ta

comparti cu e puertorriqueño Carlos Efrén Reyes Rosa miho conoci como Farruko cu tambe a keda nomina den e edicion aki di "Los Premios Juventud 2022" den e categoria Tropical Mix cu na finalmente e cancion "te Espero" di Prince Y Maria Becerra

Aruba su number ta bolbe wordo menciona riba tarima internacional

RCC Aruba ta bay presenta diamars awor den e programa America Got Talent

Minister Maduro ta informa cu e grupo di artista Ritmo Cubano Company Aruba (RCC Aruba) lo representa Aruba durante un audicion na America Got Talent (AGT).

Aña pasa e grupo di artistanan aki a participa na un competencia internacional di Circo 'Budapest Circus Festival' na Hungria, representando Pais Aruba. RCC Aruba a gana e tercer premio y un premio

special. Esaki ta un premio cu ta wordo otorga pa e grupo cu a haya mas aceptacion di e publico. E participacion na e Festival Internacional aki a pone cu RCC Aruba a haya hopi atencion internacional y tambe contratonan na Cironan di renombre internacional.

E promotornan di e programa America Got Talent tambe a keda impresiona cu e presentacion di RCC Aruba y a invita e Grupo di artista pa presenta den AGT. Pa haci esaki tabata henter un proceso, ya cu RCC Aruba mester a haci dos presentacion prome y si nan pasa e presentacionnan aki, nan lo por haci e audicion di AGT. RCC Aruba a completa e presentacionnan cu exito y lo ta riba tarima in-



ternacional un bez mas promoviendo Aruba su number.

Minister di Cultura ta invita un y tur pa sintonisa canal 15 diamars dia 26 di juli pa 8'or di anochi, pa presencia e

presentacion di RCC Aruba. Minister Xiomara Maduro ta gradici tur e artistanan di RCC Aruba pa e tremendo trabou cu nan ta haci promoviendo Pais Aruba internacionalmente.

Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Parlamentario Marco Berlis (MEP)

Minister president a priminti y a cumpli: A paga bek e 5%



Contra tur instigacion di oposicion awor ambtenaarnan ta ricibi 100% di nan salario atrobe. Riba Diaranson ultimo July 20, 2022 Minister President di Aruba Minister Evelyn Wever-Croes a anuncia cu gobierno di Aruba ta paga bek e 5% na ambtenaarnan. Minister President a priminti y e la cumpli! Ademas nos por wak con nos turismo actualmente ta kibrando recordnan y nos entradanan como pais ta subiendo. Tur cos ta indicando cu Aruba ta recuperando, aunke ainda nos ta den un crisis severo. Riba medionan social por a wak un tremendo recepcion di parti di pueblo pa

cu e decision di nos Minister President Evelyn Wever-Croes y Minister Raad.

E tema aki tabata un debate pa hopi tempo y sigur oposicion den su totalidad a campaña contra, instiga y sembra discordia riba e tema di 5% aki. Nos no por lubida con gabinete Wever-Croes I & II a lucha cu tur su forza durante y despues di pandemia, pa mitiga e consecuencianan grandi cu esaki a trece cu ne. E efectonan economico y social tabata y ta devastador pa pais Aruba. Asina mes gobierno a lora manga y a traha y no a sconde pa ningun problema, sino mas bien a haci tur loke tabata na alcanse pa por pone Aruba riba pia atrobe.

Esaki Minister President a haci semper tratando na mantene tur hende informa y ta transparente semper. Pesey, awor cu nos economia ta recuperando y nos ingresonan ta subiendo, gobierno ta haciendo tur cos pa draai Aruba bek pa "normalidad."

Gabinete Wever Croes II ta un gobierno cu a cuminsa goberna den un crisis economico cu Mike Eman a laga atras. Asina mes e gobierno a confronta e crisis cu determinacion, dunando cara, trahando pa pone solucion tras di solucion riba mesa, restaurando normalidad bek na Aruba cu vision, pasion, determinacion y disciplina.

Lider di partido Curpa Eric Ras

Pueblo no por cay atrobe pa manipulacion y mentira di un gobierno

Na luna di November 2020 nos prome-minister scondi scondi a biaha pa madre patria Hulanda. Na nos hermana isla Curaçao a mir'e na aeropuerto. Remarcabel ta cu prome di biaha e la bay na kelder di su difunto Tio.

Por bien ta cu nos prome-minister lo tabata tin un presentimento cu cos lo no bay ta caba di un bon forma pa su gobiern. Ora cu a suavisa e medidanan di crisis e prome cos cu nan a haci ta pone un parada di cende mecha enbes di un dia di oracion y gradici Dios cu a yuda nos te asina leu, paso e situacion lo por tabata hopi mas pio, segun lider di partido Curpa Eric Ras. Den tempo di crisis enbes di bolter e florin y mira tur 2 banda a hinca placa den un parada mientras cu tin hopi instancia cu mester di placa. Asina e gobierno aki a coba su mesun graf door di a bay di acuerdo y firma protocolnan, pero ora cu mester ehecut'e e ta keda solamente na firmamento y no tin progreso. Asina e gobierno aki a firma e acuerdo di November 2018 caminda lo mester a bin cu un maneho pa baha gasto riba personal di gobierno. Un beleidsplan verlagend personeelskosten cu a yega Par-

lamento dia 25 di juli 2021. Despues de eleccion cu a tuma luga dia 25 di juni 2021. Gobierno no a bin cu ningun proyecto durante nan gobernacion for di dia cu nan a sinta dia 17 di November 2017. Un cos si ta sigur despues cu a retira 300 contractant nan di partido AVP nan a hinca nan hendenan te cu dia di awe. Un partido cu a campaña cu nan lo goberna sin medida y cu nan conoce e materia. Campaña ta un cos y goberna ta un otro cos. Unda e gobierno aki a pone su man nan a haci daño. Nan plan di gobernacion a bira medida tras di medida y retira directornan pa despues paga nan un golden handshake. Un gobierno sin vision. Nos por mira cu deliberadamente despues di a yega na un acuerdo cu CAFT riba e ley di LNT ta laga coalicion trece cambio den e ley. CAFT tin stappel di documento caminda nan por muestra cu tur protocol firma cu gobierno no a cumpli cu ni un. E pregunta ta e ora pakico a firma "COHO" e diabierna 13 di November 2020. Esaki ta pio cu ora bo firma un acuerdo pa cumpra un auto y bo no ta paga. Diabierna cu a pasa Consejo di Minister di Reino a bisa gobierno bon cla cu nan no

por kita e 5% y ademas CAFT a manda un consejo pa Consejo di Minister di Reino pa duna MinisterRaad di Aruba un aanwijzing paso nada cu nan firma nan no ta cumpli. Riba instruccion di gobierno a prepara 2 payroll. Un cu e 5% y e otro sin e 5%. Ya cu nan a mira cu e KB ta nan caminda nan a dicidi 2 dia prome cu payday inclui e 5% den e salario paso e siguiente stap ta baha gobierno. Gobierno no ta bay warda pa nan bay den historia cu henter MinisterRaad di Aruba ta sin poder. Gobierno a dicidi di haci un damage control. Awor nan tin un argumento pa core campaña cu'ne. Nos por mira cu nan ta recohe e cosecha di locual cu nan a sembra. AVP a bin cu e amienda 7 cu na caminda a bira e geregistreerd partnerschap dia 8 di September 2016 y a haya sosten di partido mep awe ta den oposicion. Dia 1 di maart 2021 partido mep, red, por y AVP a vota na favor di introduccion di e ley aki cu parlamentarionan a vota 17 na favor y 4 contra y den mesun luna esta dia 30 di maart 2021 gobierno a bay cas. Nos ta den 2022 y ainda no ta bon y kier cambie pa matrimonio di mesun sexo cu tin sosten mayoritario den nos Parlamento. Durante e

rueda di prensa unda cu gobierno a anuncia cu nan lo debolbe 5% na empleadonan publico por a mira nan expresion di nan cara unda cu nan tin mas gana di yora cu hari. Un cos ta sigur awor cu gobierno sa sigur cu si nan duna empleadonan publico e 5% nan lo haya e KB sigur nan ta na caminda pa cas pa evita di haya e KB. Un cos si ta sigur cu e gobierno aki a dañe e relacion cu

gobierno di Hulanda formalmente. Rond mundo gobiernonan cu ta tene man cu scuridat ta cay manera domino y esun di Aruba no ta keda afo. Pueblo di Aruba ta haya un oportunidad vota pa un cambio paso si mep bin back lo no tin cambio y e prome dia cu nan sinta nan lo haya e KB paso partido mep ta conoci di no ta cumpli cu protocol cu e mes a firma.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Rycond Santos do Nascimento (AVP)

Xiomara kier tapa informacion pa sconde mal maneho

Den cuadro di e responsabilidad pa finanzas publico mi a haci uzo di mi derecho pa entrega un Lob-verzoek na minister Xiomara. Mi a pidi documentonan cu ta muestra entre otro cuanto placa ta bay na gastonan di abogado y cuanto placa ta bay na dwangsommen. Informacionnan ta drentando di tur caminda cu gobierno ta perdiendo un sinfin di casonan chiquito pa incumplimento di ley, pa violacion di derechonan di ciudadanonan y simplemente pa mal gobernacion. Esey ta un indicacion unda placa ta bay pa contractnan pa conseheronan legal. P'esey nos ta pidi informacion encuan to gasto di personal huridico y gasto pa servicionan legal. Nos kier sa ken e contractnan pa servicionan ta bay. Esey ta e contractnan cu segun CAft ta hiba na e aumento excesivo di 'goederen en diensten'.

E manera cu Xiomara a trata mi peticion ta demonstra cu e gobierno aki no ta serio cu integridad. Xiomara a nega e peticion cu e excusa cu un parlamentario no mag di entrega un Lob-verzoek. Pa cuminsa e traduccion di Landsverordening openbaarheid van bestuur (Lob) ta literalmente Ley di transparencia di gobernacion.

Minister-presidente Henny Eman a defende e ley aki como instrumento pa tur ciudadano exige bon gobernacion. E locura di mas grandi ta cu hustamente fraccion di MEP tabata preocupado y tempo ey cu un minister lo por nenga di duna informacion na parlamentarionan y Henny a sigura fraccion di MEP cu e ley aki en particular ta pa parlamentarionan por exige informacion, creando un obligacion pa e minister cumpli.

Awe Xiomara kier bay linea recta contra principionan

mas fundamental cu hasta su partido a sostene den pasado. Bay wak na Hulanda con miembronan di parlamento ta haci uzo di e ley equivalente na nos Lob (esta e Wet openbaarheid van bestuur (Wob), cu desde 1 di mei 2022 a mehora y cambia den Wet open overheid) pa haya informacion. Xiomara aparentemente no tin gana pa duna e informacion, locual ta demonstra cu e no ta transparente. E pregunta ta: dicon Xiomara no ta transparente? Kico e kier tapa?

Pasobra nos no ta give up, mi a entrega un bezwaarschrift pidiendo pa e recapita y entrega e documentonan. Nos lo insisti, pasobra Pueblo tin derecho pa sa e berdad y Xiomara mester stop di core pa su responsabilidad manera Evelyn ta core y Glenbert ta core pa duna cuenta. Nos como ciudadano sa cu nos por goberna e Pais aki mucho mas miho.



Nota final: Hopi di nos tin gran dificultad pa paga huur of hypotheek. Tin dificultad pa paga awa y coriente. Gasolin y transporte ta inpagabel. Pa nos sali for di e situacion aki nos mester tin fe, nos mester traha duro y nos mester cuminsa exige mas di nos gobernantenan.

Nos mester exige di Xiomara pa e maneha nos finanzas publico na un manera responsabel. Nos mester exige

di Xiomara pa e stop di kier scapa cara door di tira culpa riba AVP. Stop di bruha tera y baha gasto di personal na un manera structural, baha 'goederen en diensten'. Baha contract pa servicionan externo y huur di edificio. Esey ta loke Raad van Advies ta bisa, CAft ta bisa, Hulanda ta bisa, oposicion ta bisa y mas importante cu tur: esey ta loke Pueblo mes ta bisa.

Booshi Wever di UPP:

Gañamento a bira e normal nobo den e gobernacion actual

Cu hopi atencion mi a sigui e conferencia di prensa di Minister Ursell Arends y manera mi a bisa caba, tipo di actuacionnan infantil asina ta pone mi hiringa cu mi no por keda sin reacciona. Un minister di ademas di no sa unda su cara ta para, ta parece di conscientemente ta tapa e berdad encuan to maneho desastroso cu ex-minister Otmar Oduber a ehecuta na Serlimar.

E pregunta ta surgi kico lo por ta e motibo di e comportacion infantil di e minister? Na prome luga mester constata cu e minister encarga e.o. cu integridad atrobe ta laga hopi di desea, pero mas importante ta cu probablemente transparencia lo perhudica e gobierno anterior di Podermep cu a conspira hunto cu Otmar Oduber pa desangra Serlimar. Pues atrobe e transparencia ta completamente "zoek".

Riba un pregunta di un

miembro di prensa cu si e incinerator ("miskoop") ta den operacion, e minister a scoge pa gaña! Minister a bisa cu esaki NO ta den operacion pa basta dia caba pa motibo cu e filternan mester wordo cambia y esaki ta tardando pasobra nan no ta na Aruba ainda!

Riba e potretnan cu mi ta inclui por mira hopi cla cu diahuebs 21 di juli a Incinerator tabata den operacion! (e bandera ta indica cu e incinerator ta den operacion) y por cierto na e momento cu e minister tabata papia den e conferencia di prensa e incinerator tabata operando (mira e huma den e di 2 potret)!

Dicon e minister ta gaña?? Si ta operando e incinerator toch cu filter cu ta sushi, esaki keda malo pa salud di hende, dicon ta pone e incinerator traha toch? Esaki te hasta por ser yama un acto criminal!! Esaki ta intergo No toch?

Aparte di esaki con bin e

minister actual ta defende e deal corrupto aki cu alma y curpa y te hasta ta yama esaki uno "state of the art". Dicon anto NO tin e filternan aki na Aruba mes? E pregunta ta cu si esey tambe pueblo lo mester paga p'e, ya cu pueblo ta paga pa e diesel cu e incinerator ta usa. Esaki ta e prome prueba di e manipulacion den e conferencia di prensa di e minister aki.

Riba un otro pregunta cu dicon e incinerator ("miskoop") ta sigui opera siendo esaki ta bay en contra di e Ley di Ordenanza di Desaroyo Teritorial (LRO) y ROPV. E minister ta contesta "doodleuk" cu e edificio ey t'ey for di 2007 caba. Pues insinuando cu ami tambe lo a actua contra pasó e tempo ey mi persona tabata minister. Pa informacion di minister Ursell, e tempo ey ROPV no tabata existi ainda! Wel bay busca otro muraya pa frega bo curpa y purba di tapa e hecho cu simpelmente bo ta actuando deliberadamente

contra e Ley di Ordenanza di Desaroyo Teritorial (LRO) y ROPV (2021).

Enbes di a coregi e eror di ex-minister O. Oduber ela SCOHE pa pone man riba su cabez y pa colmo sigui cu e ola di corrupcion cu ta rondona henter e asunto di e compra di e incinerator chikito. Den e ROPV actual (articulo 25.2 sub c), desde 2021, ta poni hopi pero hopi cla cu ta prohibi pa presta e edificio pa uso di procesamiento di desperdicio y especificamente na unda e incinerator ta situa (aanduiding Parkietenbos). Y hasta pa usonan ya existente, prome cu 2021, articulo 30.12 di e ROPV ta stipula claramente cu desde 2021 e uso di instalacionnan manera e incinerator no mag opera for di Parkietenbos mas.

No por conclui otro cu Minister Ursell di Integridad di gabinete MEPräiz, ta aplaudi y promove violacion di Ley di Ordenanza di Desaroyo Teri-

torial (LRO) y ROPV (2021). Algo porciento nada integro! Pero e minister mester sinta aki riba su propio blaarnan, enbes di purba schuif su actonan irresponsabel, ilegal y no integro riba mi persona. E asunto ta bira pio, si tene na consideracion e hecho cu Minister Evelyn Wever-Croes, como minister di Infraestructura y Ordenanza, no lubida cu nos Prome Minister ta encarga cu e supervision di e ley en cuestion, ta hasiele complice di esaki.

Dicon atrobe ta scohe pa manipula? Esaki ta integro? Ta hopi lamentabel cu un minister encarga e.o. cu integridad ta para bira un gañado y manipulado pur sang! Y esaki djis pa proteha O. Oduber, CTC y muy probablemente integrantenan di e gobierno anterior di POREDmep.

No ta keda mi nada otro pa bise e minister, cu el a pega cu e malesa contagioso di gañamento, cu parece di a bira e normal nobo di e Gabinete MEPräiz!

Mas cu mil hende muhe a controla nan pecho pa Cancer na Boneiro

Diabierna ultimo e Screen di Populacion pa Cancer na Pecho na Boneiro a ricibi nan di 1000 participante na Fundacion Mariadal.

Un momento memorabel y sigur di celebra! Pa varios tempo caba ta consentisa e comunidad boneiriano pa bay contro nan pechi, prinsipalmente e hende muhe entre 50 y 75 aña di edad ta hopi importante pa nan haci nan chequeo y sa cu nan pecho ta bon. Sinembargo por bisa cu e hende muhe na Boneiro ta percura bon pa su salud y por bisa cu mas di 1000 hende muhe a percura pa bin haci nan control. Controla bo pechonan ta evita cu si tin algo por detecta esaki na tempo y por trata cu e malesa, pero tambe si no tin nada esey kiermen cu bo ta un hende muhe hopi saludabel. Haci un control di pecho no lo lagabo perde nada. Screen di Populacion pa Cancer na Pecho na Boneiro ta sumamente contento cu nan a yega na e suma di 1000 hende muhe cu e haci e test aki.



Corsou ta lamenta resultado di rapport TIP di gobierno Mericano



Gobierno di Corsou a tuma nota cu Merca a baha e clasificacion di Corsou na rango 3 pa loke ta trata

combatimento di traficacion di hende. Gobierno di Corsou ta lamenta esaki y ta di opinion cu e degradacion no ta ilustra e tantisimo esfuersonan cu gobierno a bin ta haci pa combati traficacion di personanan. Ehempel nan di esaki ta inclui varios session di entrenamiento, reunionnan y campananan di conscientisacion cu a bin ta tuma luga e ultimo añanan pa combati traficacion humano.

Gobierno di Korsou ta subraya tambe diferente proceduranan legal andando cual ta demostra e esfuerso incansabel pa combati e fenomeno ya menciona.

Gobierno tin atencion pa e severidad di traficacion humano y ta compromete su mes pa combati esaki. No obstante esaki algun di e recomendacionnan haci den e rapport ta bay en contra di nos estado di derecho manera por ehempel nos trias politica. Echo ta cu gobierno ta

confrontando k'un situacion financiero no mucho alentador y e situacion geopolitico di Venezuela cual ta haci e fluho di indocumentado nan mas grandi. Organizacionnan criminal naturalmente ta haci uso di e situacion precario aki pa trafica personanan.

Gobierno di Corsou lo bay sigui desaroya maneho y planesnan pa sigui combati traficacion di hende y ta convencenci cu a corto plaso gobierno Mericano lo subi nos clasificacion riba e lista di TIP.

Hobennan di JJIC a caba nan estudio na colegio hoben positivo



Cinco hoben cu tabata permanece den Justitiële Jeugd Inrichting Curaçao (JJIC), antes GOG, a ricibi nan diploma como prueba cu nan a finalisa nan estudio cu exito. Cuater di nan a caba VSBO y uno a finalisa AGO. Di e forma aki e hobennan a dal un stap mas den direccion di nan metanan.

Tur habitante di JJIC ta hoben cu obligatoriamente mester ta den e instituto pa un temporada defini dor di autoridadnan. Intencion ta pa nan haya guia pa por bay cas bek cu un actitud y oportunidadnan mas positivo.

Un parti di e guia cu e hobennan di e instituto ta haya ta enseñansa.

Riba tereno di JJIC tin un scol "Colegio Hoben Positivo" cual ta cay bou di Dienst Openbare Scholen (DOS). Hobennan por sigui scol tanto riba nivel AGO como VSBO, grupo 1 te cu 4.

Aunke e hobennan menciona a termina nan estadia den JJIC, tog nan a sigui bini e scol tur dia y a termina esaki cu exito pa yega mas y mas cerca di nan meta.

JJIC ta hopi orguyoso, no solamente di e alumnonan menciona, pero tambe di tur esunnan cu a pasa e aña escolar aki cu exito. JJIC ke enfatisa cu un am

biente sano, trankil y estructura, ta haci e posibilidad mas amplio pa nos hobennan por traha riba nan mes.

Bienestar di empleadonan na Hulanda ta disminui a causa di aumento den escasez di empleado

(NLTimes) 0 Tin un disminucion drastico den e bienestar di empleadonan, specialmente awo cu e companianan ta luchando cu un escasez di empleadonan segun ABN Amro. Un advertencia a ser publica tocante e problematica aki den nan monitor di bienestar, cual ta examina e bienestar di empleadonan Hulandes.

“Presion na trabao a aumenta, kehonan di agotacion tambe a aumenta na e nivelnan cu nan tabata prome cu Covid, y e falta di igualdad den e pago di e empleadonan cu e personanan na halto tambe ta aumentando,” e expertonan a splica. E investigadornan a mira na un total di 89 variabel, y a conclui cu e bienestar di empleadonan a disminui cu 2 por ciento aña pasa.

E balans entre trabao y bida tabata particularmente desbalansa pa varios persona. E salud di e participantenan



tambe a disminui, cual ta carga un peso grandi den e determinacion di e nivel di e bienestar den e metodo cu e investigadornan a usa.

Segun e banco, e estudio aki claramente ta muestra e impacto riba empleadonan ora cu economia ta cuminsa cana pero escasez ta aumenta. Expertonan di ABN Amro a bisa

cu esaki ta parti di un “circulo vicioso unda cu tin un escasez den empleao, mas empleado ta experiencia presion, cual ta nifica cu nan tambe ta cuminsa falta trabao.

Esaki na su turno ta causa cu e falta di empleado na trabao ta aumenta un biaha mas y e presion riba otro coleganan ta aumenta, causando cu e circulo aki ta keda draai.”

Economista di ABN Amro Sonny Duijn a señala tambe cu e bienestar di empleadonan ta importante pa atrae y wanta empleadonan. “Menos atencion na bienestar tin consecuencia no solamente pa empleadonan, sino tambe pa e continuidad y te hasta sobrevivencia di e compania.”

El a conseha e dunadornan di empleo pa pone den vigor metanan cu ta duna prioridad e bienestar di empleadonan di mesun manera cu nan ta haci pa e compania su finanzas.

Proveedornan di vivienda social ta mira un aumento den e falta di paga huur

(NLTimes) - Personanan cu ta biba den vivierendian social no ta cumpliendo cu e pago di nan huur cu mas frecuencia desde comienso di e aña aki. Esaki ta e situacion pa mas o menos 40 por ciento di e agencianan di vivienda, segun Aedes.

E asociacion ta representa e interes di organisacionnan di vivienda social, y ta conduci un encuesta anual di su 250 miembro. Mita di e asociacionnan di vivienda ta a bisa cu mas persona ta pidi pa solucionnan specifico pa nan por paga nan huur, manera areglonan di pago.

Esaki ta menasa di deshaci di añanan di progeso unda cu a mira un disminucion den e falta di cumplimiento aki. Aña pasa, e cantidad di huur no paga a disminui di 226 miyon euro un aña anterior te na 205 miyon euro. Mas o menos 113,000 persona tabata falta paga huur compara cu e fin di 2020, tempo cu 150,000 tabata falta paga huur.

Aña pasa, 1,400 persona a ser aca for di cas, cual ta un cantidad cu a disminui pa mas cu mita desde aña 2018, ora cu

3,000 persona tabata ser saca for di nan cas. Den casi 60 por ciento di e casonan, e falta di pago tabata e motibo. Un asociacion di vivienda tambe por saca personanan for di un vivienda pa otro motibonan no relaciona cu e pago di huur manera strobamento frecuentemente, posesion di droga, trafico di droga y huur ilegal.

Aedes y e organizacion su miembronan a bisa cu nan ta preocupa cu e aumento aki den e prome lunanan di e aña aki, aunke cu esaki por ser hustifica pa e condicionnan economico cu ta keda empeora specialmente pa causa di e inflacion halto. Tambe nan ta preocupa cu e aumento aki lo keda continua te cu e di dos mita di e aña, y ya caba nan a cuminsa cu preparacion pa esaki.

Algun di e asociacionnan di vivienda a bisa cu ya caba nan a desaroya politicanan nobo e aña aki pa combati e problemanan di pago, y otronan tin den plan cuminsa haci esaki. Por ehempel, ofrece servicicionan pa siña mancha presupuesto na e personanan cu huur vivienda.



Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA
ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 / 737 3993

TA BENDE

Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

SERVICIO PUBLICO

Pa compania Sra. grandi y hasi
trabou di cas "live in" preferible
pabou di Brug.
**Te. 569 4273
of 746 2902**

SERVICIO

Unified One Events
Photos, films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR

un apartamento muebla, aircu
incl. cable, wifi Fls.750
dep 1 luna na SN
excl. awa, luz y gas
**Tel. 581 008 / 594 2502/
563 9463**

Sushi den cura?

Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

SERVICIO PUBLICO

Pa tur trabou di Plumbing
(binnenleiding) pega w.c
wasbak, tubo di gas, etc
Yama Mario Franken
Tel. 740 6591

TA BENDE

House on property land (611m2)
for sale adres Tanki Leendert
Good for business
Call owners:
Tel. 566 0505 / 566 1197

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa haci cas
limpi pa ora
Tel. 569 3253

TA BENDE

1 Frigidaire Fls.250.00
1 mesa bamboe rondo
Fls.35.00
1 Krantenbak Fls.25.00
Rench pa bara di cortina
Fls.0.50 pa uno
Tel. 593 8120 / 582 3023

SERVICIO PUBLICO

Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

SERVICIO PUBLICO

Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

TA BENDE

BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO

Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO

Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU

Nos ta piki auto, aircu y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE

Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di bifa,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsapp 567 2907

TA BUSCA

un Cassette Deck pa compra
si tin un, call me na
Tel.594 5556 Junior

SERVICIO PUBLICO

Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO PUBLICO

Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

TA HUUR

Na Seroe Blanco, un camber
cu entrada independiente pa un
dama. Tin cushina, baño, closet,
airco y cama. Fls.650 pa luna
Tel. 563 9046

SERVICIO PUBLICO

Ta traha y renoba Cas
ta traha y drecha dak, ta basha
vloer, pleister, verf cas, traha
cura, pega mosaico y azulejo-
Tel.563 4168

SERVICIO PUBLICO

Nos ta haci trabou di
plomeria, electricidad,
hardineria incluye hiba sushi
Handy man.
Tel.742 6250

SERVICIO PUBLICO

Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO

Pa haci trabou di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.630 5185

TA BUSCA

trabou pa haci cas limpi,
negoshi of oficina
Tel.561 3910

SERVICIO PUBLICO

Handyman
Pa trabou di verfmento
plumbing tuberia, chapi,
limpieza di cura, drecha mata
Tel : 567 1108

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio pa pa hasi
trabou di limpieza parte mainta
Mi tin transporte
Tel : 565 5807

SERVICIO PUBLICO

Limpieza pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

SERVICIO PUBLICO

Pa trabou di data-entry of
update di bo administracion pls
contact:
Tel.5682339

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece servicio di
electricista en general corto
circuito y mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR

Un camber cu tur cos inclui na
Brikstraat 1
Tel.564 1979

SERVICIO PUBLICO

Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO

Mi ta ofrece pa cuida di mucha
di dialuna pa diabierna y
weekend. Pa informacion
Tel. 558 7310

SERVICIO PUBLICO

Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO

Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI
MAS CERCA DI BO!**



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon

Number completo:

Adres di entrega:

Adres di cobranza:

Pago Adelanta:

☐ 3 Luna

☐ 6 Luna

☐ 1 año

- ☐ Cobranza na Cas.
- ☐ Cobranza na Trabao.
- ☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
- ☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
- ☐ Paga CMB ONLINE .
- ☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
- ☐ Pone den Box.
- ☐ Tira den Cura.

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com**



Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010

F A D A

Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610

F A V I

Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O

Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

**Fundacion Contra
Violencia Relacional**
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19
Aruba
297-588-6138

Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999

Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14
Tel. 297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17
B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad

Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas

Imsan
24 ora

Botica na warda

Oranjestad:

Oduber
Tel. 582 1780

San Nicolas:

San Nicolas
Tel. 584 5712

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.

Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 / 582 2010
Fax: 583 6988

Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw



A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:

parcialmente nubia cu un
awasero pasahero.

Temperatura maximo 33
grado Celsius.

Temperatura minimo 27
grado Celsius.

Indice di calor (heat in-
dex) den y rond di oranan
di merdia: 35 pa 38 grado
Celsius.

Uv index: 12.

Bahada di solo: 7:08 pm.
Subida di solo: 6:24 am.

Biento:

Moderate te basta fuerte for
di generalmente direc-
cion oost;

Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/
ora, 11 te 21 nudo).

Den dia fuerte te posible-
mente duro den rafaga;

Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/
ora, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:

Un ola tropical den ex-
tremo oost di caribe lo
pasa den region bay west
den proximo 24 ora. E
sistema aki lo trece algo di

humedad den region local
cu por induci un awasero
pasahero te breve princi-
palmente den oranan di
marduga y mainta.

Condicionnan mariti- mo/ estado di lama:

Na partinan proteje di
costa: leve;

Na partinan zuid: trankil
te modera;

Na partinan oost te
noordwest di costa: gen-
eralmente modera.

EMERGENCIA 911

POLIS

Oranjestad 100
San Nicolas 104
Santa Cruz 105
Noord 107
Tip Line 11141
Brandweer 115
Ambulance 911
Hospital 527-4000
Imsan 524-8833
Warda Costa 913
Seguridad Nacional 11911
Cruz Cora 582-2219

BOTICA

Aloe 584-4606
4 Centro Medico 584-5794
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Di Servicio Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Sero Preto 584-4833
Trupial 583-8560

UTILIDAD

Setar 117
Web 525-4600
Elmar 523-7147

FUNERARIA

Aurora 588-6699
Royal Funeral H. 586-4444
Ad Patres 584-2299
Olive Tree 584-8888

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 07/22/2022



Currency ¹	Buying from Public ²	Buying from Public ³	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG ⁴	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	184.16	184.88	185.68
GBP	2.06	2.11	2.17
JPY	128.63	129.81	131.11
EUR	179.33	180.96	182.78
DKK	23.31	24.03	24.83
NOK	16.79	17.51	18.31
SEK	16.33	17.05	17.85

For amounts up to Afl. 100,000

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

E ta papia cu sabiduria i duna su instrukshonnan na un manera amabel.
E ta wak pa tur kos bai bon den su kas i nunca e no ta sinta pornada.
Su yiunan y su kasa ta gabe. Nan ta bisa:
“Tin hopi mama bon, pero niun no por igualabo”.
(Prov. 31: 26-29)

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento cristianamente di :



Cecilia Zievinger-Henriquez

Na edad di 86 aña
Viuda di †Juan Zievinger

Na number di su yui:
Mary-Ann y Elvin Faro Zievinger

Su nietonan stima:
Elgiomar, Marylaine y Caithlyn Faro

Su bisanieto stima: Andruw Faro
Su rumannan:
†Angela Henriquez y yui
†Catarina y †Mario Loefstok-Henriquez y yuinan
Vicente y †Petra Henriquez-Christiaans y yuinan
†Stefan y Louisa Henriquez-Falconi y yuinan
†Hyacintha Henriquez
†Catrien y †Juan Tromp-Henriquez y yuinan
†Emilia y †Estafanus Franken-Henriquez y yuinan

Swa y cuñanan:
Sra vda Nanita Marti Tromp y yuinan na Corsow
†Maria Dabian Zievinger y yui
Sixto y Fortunata Zievinger Trimon y yuinan
Minguel Zievinger y yui
Magda y Lucas Winterdaal Zievinger y yuinan
Theo y Imelda Zievinger Maduro y yuinan
Calixta y Quintin Erasmus Zievinger
Marieta y Lorenzo Ridderstaat Zievinger y yui
Grecia Zievinger
Arminda y Maximo Wernet Zievinger y yuinan
Ruthsel y Flora Zievinger Erasmus y yuinan
†Pedro y Lin Cornelie Zievinger

Su sobrino y sobrinanan, primo y primanan,
comer y compernan, ihanan, su dokter di cas Dr.
Sneek
Su yudantenan: Lucy, Doris y Vicky
Demas famia: Zievinger, Henriquez, Faro, Jacobs,
Franken, Loefstok, Britten, Dijkhoff, Croes, Tromp

Acto di entierro lo tuma lugar Dialuna 25 di juli
2022 pa 4’or di atardi saliendo for di misa Santa
Anna pa Santana Catolico na Noord. E resto mortal
di Cecilia lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa
Santa Anna na Noord.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por
ricibi bishita.

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi no tin falta
di nada; den cunucu di yerba berde
E ta pone’mi sosega. E ta hiba’mi na
awa trankil, pa’mi bolbe haña forsa.”
Salmo 23

Cu inmenso dolor y tristeza den nos
curason pero agradecido pa tur locual
e la significa pa nos, nos ta anuncia cu
a bay drumi pa semper den brasa di
Señor nos yiu, ruman, omo, subrino y
amigo stima:



Martin Reimiro Briesen

*05-11-1959 - †15-06-2022

Na number di su:

Mayornan:
Eulauterio (Techi) y Anna Maria Briesen-Geerman

Rumannan:
Virgilio (Buchi) Briesen y Regina (Gina) Werleman
Maria (Eta) y Johnny Croes-Briesen
Rudolfo (Quito) y Maricella Briesen-Kock
Lidia (Lia) y Genario (Tico) Kelly-Briesen
Leo y Zwaika Briesen-Winterdaal
Omiria y Milko Lo-Asioe-Briesen

Sobrino(a)nan:
Lixienne Briesen y Bruce Henriquez
Shalexty Briesen y Edmar Maduro y yuinan
Ixlaire Briesen y Stever Rodriguez y yuinan
Daisy y Aldrick Croes-Winterdaal y yui
Jorella Croes y Ashline Dijkhoff
Ederick Croes y Margarita Ruiz y yuinan
Marcel y Axandra Briesen-Castillo y yuinan
Marwin y Gilliany Briesen-Oduber y yui
Géllanne Kelly y Reugene Kock
Gilton Kelly y Mirriene Fingal
Lyonell Briesen y Keighley Loopstok
Leomar Briesen
Cleavon Lo-Asioe
Delsin Lo-Asioe

Tanta y Omonan:
Flora y +Jan Rasmijn-Briesen
Girigorio (Goy) Briesen
Graciela (Chia) Geerman
+Anastacio y Lucrecia (Geta) Geerman
Regenita y +Marco Kelly-Geerman
Juliana (Juju) Geerman
Bernardo (Benny) Geerman
Ciro (Gil) Geerman
+Elisabeth Geerman

Madrina:
Catharina Albertsz

Tur su primo y primanan, su bon bisinanan, amigo(a)nan
y demas personanan yega na dje.
Amigonan di cas: Pablo (Pa) Erasmus y Niaks Rasmijn

Un danki special na Bernardito (Mito) Leon pa por a
compañ’e na Colombia

Danki na tur persona cu por a yuda den un of otro forma

Demas famia: Briesen, Geerman, Werleman, Croes,
Kock, Kelly, Winterdaal, Lo-Asioe, Henriquez, Maduro,
Rodriguez, Dijkhoff, Ruiz, Castillo, Oduber, Fingal,
Loopstok, Rasmijn, Wever, Thode, Ramirez, Wouters,
Danje, Dania, Peñafiel, Deluvia, Wever, Albertsz, Erasmus
y Leon

Acto di entierro lo tuma lugar dialuna 25 di juli 2022 pa
11’or di mainta saliendo for di Misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz pa santana
Catolico “Pastor de Vries” na Santa Cruz.
E resto mortal lo ta reposa for di 9’or di mainta na Misa
Inmaculada Concepcion na Santa Cruz

Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a
lubida un of otro famia of conócir

Ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita
di condolencia na cas

Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

SEÑOR ta mi wardadó, lo mi no tin falta di nada.
E ta ponemi drumi den lugánan di yerba bèrdè; E ta
hibami kantu di awanan ketu. E ta restorá mi alma; E ta
guiami den e kamindanan di hustisia pa motibu di Su
nòmber

Agradecido pa su bida, pa tur loke Ela significa pa su
Famia, Amigonan, Conocirnan, ex-coleganan, ex-
alumnonan y scouting, nos ta anuncia fayecimento di:



Girigorio Fernando Kock

mihor conoci como Nando, Papa Nando, GL
Lid in de Orde van Oranje Nassau

Na number di:

Su Casa:
Maria Filomena (Mena) Kock-Croes

Su yiunan:
Giovanni y Anna Susana (Suzy) Kock-Croes; Dayanara y
Evangelina
Ingrid Kock y Michael Burke
Lizbeth (Lisa) y Eugene (Dench) Roberts-Kock

Manera yiu: Dianne y Arthur Gomez-Koolman; Gilbert,
Gilvano, Davina y Gilyon Angel

Su rumannan: †Adriana (Jana) Kock
†Deoniso (Boei) y +Grace Kock-de Mey; Silvia (Chichi), Dolfi,
Robert, Sharisa y Reginaldo y Famia
Zr. Graciela Kock
Marcelino (Lin) y Maria Eugenia Kock; Siouxie y Gino y Famia
Olga y Teofilo Vrolijk-Kock; Michael y Famia
† Inocencio (Benny) y Lisi Kock-Camacho; Selene y Angelo y
Famia
Jose (Jossy) Kock y Maria Giron; Adriana (Adi) y Jose y Famia
†Ricardo (Iri) y Judith Kock-v/d Linden; Emily y Alexander y
Famia
Lidwina (Wina) y Tico Maduro-Kock; Andy y Teresa y Famia
†Elizabeth (Liesje); Janila y Andre y Famia

Swanan y Cuña †Simeon (Shonpe) Rasmijn; Marc
Anthony y Famia
†Roman y †Irena Croes; Diana, †Danny, Randy, Herbert,
+Henry, †Marilyn y Famia
†Pablo y †Quita Croes-Croeze; Glenn, Dalilah, Selena y Famia
† Bertrando y †Rika Croes-Geerman; Maria, +Franklin, Shirley,
Mirna, Efrem y Famia
†Franciso (Frans) Croes
Rita Rasmijn

Su amigonan di cas:
Bill y Karlina Wild y Famia (Boston)
Jane y Alvin Geerman; Danzill y Thaina Colina
Dietje Maduro y Famia
Silo Anthony y Famia
Mario Goedgedrag y Famia (Bonaire)
Buchi Lopez y Famia
Eddie Tromp y Famia
Luigi Croes y Famia
Javier Ras y Famia
Geoffrey Wever y Famia
David Angel y Famia
Pastor Lucio Henriette y Famia
†Glenda Roga y Famia
†Antonio (Toni) y Teresita Croes-Boekhoudt, Olvia, Randolph
y Famia

Su primo y primanan, ihanan, ex coleganan di diferente hotel y
restaurant na Aruba, hotelvakschool (hospital bieuw), Bushiri
Hotel, Enseñansa pa Empleo, ex alumnonan y welnpnan/
verkenner/leiding di scouting Aruba / Cascabel Groep.
Su amigonan di diferente Grupo di Carnaval.

Acto di entierro lo tuma lugar:
Dialuna 25 di Juli 2022, defunto lo ta den misa di Sta. Cruz di
12:30 pa 4 pm.
Despues di misa defunto lo wordo hiba pa Santana di Paradera.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un persona,
Fernando tabata un hende di hende, hopi amigonan y
conocirnan, tur hopi aprecia den su bida.
Na lugar di flor of krans Famia lo aprecia un donacion pa
Edmund Harms Foundation, lo tin un box den misa.
Nos ta lamenta cu despues di entierro nos lo no por ricibi bishita
di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y floran por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, cu lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu honda pena pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di nos: mama, wela, tanta y ruman stima:



Matilda Angela Erasmus
cariñosamente yama "Tila"
28-08-1940 / 20-07-1922
Viuda di Gregorio "Goy" Angela

Su yiu cu e la stima: Miriam y Johny
Nieto y nieta stima: Rachid, Tamara

Rumannan:
Delfina y †Efe Henriquez y fam
†Henny y †Ninita Erasmus y fam
Alberto y †Mina Erasmus y fam
†Edhita y †Feli Pereira y fam
†Nemencio y Inchy Erasmus y fam
†Andres Erasmus

Manera yiu:
Mary-Ann Pereira y fam

Swa y cuñanan:
†Crismo y †Shonmina Angela y fam
†Maca y †Bennie Flanegin y fam
Metty y Dian Deluvia y fam
†Olga y †Nemencio Geerman y fam
†Reina Angela y fam
Pedro y †Hilda Angela y fam
Maria Angela y fam
Roy y Ludwina Angela y fam

Su subrino y subrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan,.
Su amiganan di cas: Carmen Claro y fam
Damaris y fam

Demas famia: Angela, Erasmus, Henriquez, Pereira, Boekhoudt, Quaster, Solognier, Doolabi, Werleman, Dijkhoff, Nuñez, Arendsz, George, Flanegin, Deluvia, Geerman, Agumbero, Maduro, Loopstok, Feliciano.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Diamars 26 di juli 2022 di 9or pa 11or di mainta y despues pa santana catolico na Paradera.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento inespera di nos ser stima:



Regina E. Tromp
Cariñosamente yama "Tanchi Ina"
*07-09-1960 - †13-07-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Those we love...don't go away.
They walk beside us every day.
Unseen, unheard, but always near,
still loved, still missed and forever dear.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sr. Louis R.F. Pâris II
Cariñosamente yama "Chito"
*28-11-1941 - †20-07-2022

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Beloved monarch butterflies now listed as endangered

(AP) — The monarch butterfly fluttered a step closer to extinction Thursday, as scientists put the iconic orange-and-black insect on the endangered list because of its fast dwindling numbers.

"It's just a devastating decline," said Stuart Pimm, an ecologist at Duke University who was not involved in the new listing. "This is one of the most recognizable butterflies in the world."

The International Union for the Conservation of Nature added the migrating monarch butterfly for the first time to its "red list" of threatened species and categorized it as "endangered" — two steps from extinct.

The group estimates that the population of monarch butterflies in North America has declined between 22% and 72% over 10 years, depending on the measurement method.

"What we're worried about is the rate of decline," said Nick Haddad, a conservation biologist at Michigan State University. "It's very easy to imagine how very quickly this butterfly could become even more imperiled."

Haddad, who was not directly involved in the listing, estimates that the population of monarch butterflies he studies in the eastern United States has declined between 85% and 95% since the 1990s.

In North America, millions of monarch butterflies undertake the longest migration of any insect species known to science.

After wintering in the mountains of central Mexico, the butterflies migrate to the north, breeding multiple generations along the way for thousands of miles. The offspring that reach southern Canada then begin the trip back to Mexico at the end of summer.

"It's a true spectacle and incites such awe," said Anna Walker, a conservation biologist at New Mexico BioPark Society, who was involved in determining the new listing.

A smaller group spends winters in coastal California, then disperses in spring and summer across several states west of the Rocky Mountains. This population has seen an even more precipitous decline than the eastern monarchs, although there was a small bounce back last winter.

Emma Pelton of the nonprofit Xerces Society, which monitors the western butterflies, said the butterflies are imperiled by loss of habitat and increased use of herbicides and pesticides for agriculture, as well as climate change.

"There are things people can do to help," she said, including planting milkweed, a plant that the caterpillars depend upon.

Nonmigratory monarch butterflies in Central and South America were not designated as endangered.

The United States has not listed monarch butterflies under the Endangered Species Act, but several environmental groups believe it should be listed.

Semiconductor bill unites Sanders, the right — in opposition

(AP) — A bill to boost semiconductor production in the United States has managed to do nearly the unthinkable — unite the democratic socialist Sen. Bernie Sanders and the fiscally conservative right.

The bill making its way through the Senate is a top priority of the Biden administration. It would add about \$79 billion to the deficit over 10 years, mostly as a result of new grants and tax breaks that would subsidize the cost that computer chip manufacturers incur when building or expanding chip plants in the United States.

Supporters say that countries all over the world are spending billions of dollars to lure chipmakers. The U.S. must do the same or risk losing a secure supply of the semiconductors that power the nation's automobiles, computers, appliances and some of the military's most advanced weapons systems.

Sanders, I-Vt., and a wide range of conservative lawmakers, think tanks and media outlets have a different take. To them, it's "corporate welfare." It's just the latest example of how spending taxpayer dollars to help the private sector can scramble the usual partisan lines, creating allies on the left and right who agree on little else. They are positioning themselves as defenders of the little guy against powerful interest groups lining up at the public

trough.

Sanders said he doesn't hear from people about the need to help the semiconductor industry. Voters talk to him about climate change, gun safety, preserving a woman's right to an abortion and boosting Social Security benefits, to name just a few.

"Not too many people that I can recall — I have been all over this country — say: 'Bernie, you go back there and you get the job done, and you give enormously profitable corporations, which pay outrageous compensation packages to their CEOs, billions and billions of dollars in corporate welfare,'" Sanders said.

Sanders voted against the original semiconductor and research bill that passed the Senate last year. He was the only senator who caucuses with the Democrats to oppose the measure, joining with 31 Republicans.

While Sanders would like to see the spending directed elsewhere, several GOP senators just want the spending stopped, period. Sen. Mike Lee, R-Utah, said the spending would help fuel inflation that is hurting the poor and middle class.

"The poorer you are, the more you suffer. Even people well-entrenched in the middle class get gouged considerably. Why we would want to take money away from them and give it to the wealthy is beyond my ability to fathom," Lee said.

Conservative mainstays such



as The Wall Street Journal's editorial board, the Heritage Foundation and the tea party aligned group FreedomWorks have also come out against the bill. "Giving taxpayer money away to rich corporations is not competing with China," said Walter Lohman, director of the Heritage Foundation's Asian Studies Center.

The opposition from the far left and the far right means that Senate Majority Leader Chuck Schumer, D-N.Y., and House Speaker Nancy Pelosi, D-Calif., will need

help from Republicans to get a bill over the finish line. Support from at least 11 Republican senators will be needed to overcome a filibuster. A final vote on the bill is expected in the coming week. Sen. Mitt Romney, R-Utah, is among the likely Republican supporters. Asked about the Sanders' argument against the bill, Romney said that when other countries subsidize the manufacturing of high technology chips, the U.S. must join the club. "If you don't play like they play, then you are not going to be manufacturing high technology chips, and they are essential for our national defense as well as our economy," Romney said.

The most common reason that lawmakers give for subsidizing the semiconductor industry is the risk to national security from relying on foreign suppliers, particularly after the supply chain problems of the pandemic. Nearly four-fifths of global fabrication capacity is in Asia, according to the Congressional Research Service, broken down by South Korea at 28%, Taiwan at 22%, Japan, 16%, and China, 12%.

"My fear is that more and more companies will locate their manufacturing facilities in other countries and that we will be increasingly vulnerable," said Sen. Susan Collins, R-Maine.

Supporters are confident the bill will pass the Senate. The window for passing the bill

through the House is narrow if progressives join with Sanders and if most Republicans line up in opposition based on fiscal concerns. The White House says the bill needs to pass by the end of the month because companies are making decisions now about where to build.

Two key congressional groups, the Problem Solvers caucus and the New Democrat Coalition, have endorsed the measure in recent days. The Problem Solvers caucus is made up members from both parties. Rep. Brian Fitzpatrick of Pennsylvania, the group's Republican co-chair, said Intel Corp. wants to build its chip capacity in the United States, but much of that capacity will go to Europe if Congress doesn't pass the bill.

"If a semiconductor-related bill is brought to the floor, it will pass," Fitzpatrick said. Rep. Derek Kilmer, D-Wash., said he believes the legislation checks a lot of boxes for his constituents, including on the front-burner issue of the day, inflation.

"This is about reducing inflation. If you look at inflation, one-third of the inflation in the last quarter was automobiles, and it's because there's a shortage of chips," Kilmer said. "So this is about, one, making sure that we're making things in the United States, and two, about reducing costs."



California forest fire burns out of control near Yosemite



(AP) — A destructive wildfire near Yosemite National Park burned out of control Sunday and has grown into one of California's biggest blazes of the year, forcing thousands of residents to flee remote

mountain communities.

Some 2,000 firefighters were battling the Oak Fire, along with aircraft and bulldozers, facing tough conditions that included steep terrain and spiking temperatures, ac-

cording to the California Department of Forestry and Fire Protection, or Cal Fire.

"Today the weather is expected to remain hot with minimum humidity between 5 and 10%, which will ham-

per firefighting efforts," said a Sunday morning incident report.

The blaze erupted Friday southwest of the park near the town of Midpines in Mariposa County. Officials described "explosive fire behavior" on Saturday as flames made runs through bone-dry vegetation caused by the worst drought in decades.

By Sunday the blaze had consumed more than 22 square miles (56 square km) of forest land, with no containment, Cal Fire said. The cause was under investigation.

Evacuation orders were in place for over 6,000 people living across a several-mile span of the sparsely populated area in the Sierra Nevada foothills.

Gov. Gavin Newsom proclaimed a state of emergency for Mariposa County due to the fire's effects.

Flames destroyed 10 residential and commercial structures and damaged five others, Cal Fire said. Numerous roads were closed, including State Route 140 between Carstens Road and Allred Road — one of the main

routes into Yosemite.

California has experienced increasingly larger and deadlier wildfires in recent years as climate change has made the West much warmer and drier over the past 30 years. Scientists have said weather will continue to be more extreme and wildfires more frequent, destructive and unpredictable.

Pacific Gas & Electric said on its website that more than 3,100 homes and businesses in the area had lost power as of Sunday and there was no indication when it would be restored. "PG&E is unable to access the affected equipment," the utility said as flames roared Friday.

The Oak Fire was sparked as firefighters made progress against an earlier blaze, the Washburn Fire, that burned to the edge of a grove of giant sequoias in the southernmost part of Yosemite National Park. The 7.5-square-mile (19-square-km) fire was nearly 80% contained after burning for two weeks and moving into the the Sierra National Forest.

Biden improves 'significantly,' throat still sore from COVID

(AP) — President Joe Biden continues to "improve significantly" despite a lingering sore throat from his coronavirus infection, according to an update Sunday from his doctor.

"The president is responding to therapy as expected," wrote Dr. Kevin O'Connor in his latest note. Biden has been taking Paxlovid, an antiviral drug that helps reduce the chance of severe illness.

O'Connor wrote that Biden still has a sore throat, though other symptoms, including a cough, runny nose and body aches, "have diminished considerably."

Biden tested positive for the coronavirus on Thursday morning. O'Connor said Saturday that the president likely became infected with a highly contagious variant, known as BA.5, that is spreading throughout the country, and Dr. Ashish Jha, the White House COVID-19 response coordinator, said Sunday, "It is the BA.5 variant."

"Thank goodness our vaccines and therapeutics work well against it, which is why I think the president's doing well," Jha told CBS' "Face the Nation."

Jha also gave a positive update on the president's health. "I checked in with his team late last night. He was feeling well. He had a good day yesterday," Jha said.

That variant is an offshoot of the omicron strain that emerged late last year. It is believed responsible for the vast majority of coronavirus cases in the country. He has been isolating in the White House residence since then.

Administration officials have emphasized that his symptoms are mild because he has received four vaccine doses, and he started taking the antiviral drug Paxlovid after becoming infected.

Jha pledged that the White House would keep giving updates on the president's condition and whether he might have long-term symptoms.

"We think it's really impor-

tant for the American people to know how well their president is doing," he said.

"Obviously if he has persistent symptoms, obviously if any of them interfere with his ability to carry out his duties, we will disclose that early and often with the American people. But I suspect that

this is going to be a course of COVID that we've seen in many Americans who have been fully vaccinated, double boosted, getting treated with those tools in hand," Jha said. "The president's been doing well and we're going to expect that he's going to continue to do so."

Biden's press secretary has said 17 people, including members of the president's senior staff and at least one member of Congress, were determined to have been in close contact with Biden when he might have been contagious. None has tested positive so far, Jha said on "Fox News Sunday."



Milley: China more aggressive, dangerous to US, allies

(AP) — The Chinese military has become significantly more aggressive and dangerous over the past five years, the top U.S. military officer said during a trip to the Indo-Pacific that included a stop Sunday in Indonesia.

U.S. Gen. Mark Milley, chairman of the Joint Chiefs of Staff, said the number of intercepts by Chinese aircraft and ships in the Pacific region with U.S. and other partner forces has increased significantly over that time, and the number of unsafe interactions has risen by similar proportions.

"The message is the Chinese military, in the air and at sea, have become significantly more and noticeably more aggressive in this particular region," said Milley, who recently asked his staff to compile details about interactions between China and the U.S. and others in the region.

His comments came as the U.S. redoubles efforts to strengthen its relationships with Pacific nations as a counterbalance to China, which is trying to expand its presence and influence in the region. The Biden administration considers China its "pacing threat" and America's primary long-term security challenge.

Milley's trip to the region is sharply focused on the China threat. He will attend a meeting of Indo-Pacific chiefs of defense this coming week in Australia, where key topics will be China's escalating military growth and the need to maintain a free, open and peaceful Pacific.

U.S. military officials have also raised alarms about the possibility that China could invade Taiwan, the democratic, self-ruled island that Beijing views as a breakaway province. China has stepped up its military provocations against Taiwan as it looks to intimidate it into unifying with the communist mainland.

U.S. military officials have said Beijing wants to be ready to make a move on the island by 2027. The U.S. remains Taiwan's chief ally and supplier of defense weapons. U.S. law requires the government to treat all threats to the island as matters of "grave concern," but remains ambiguous on whether the U.S. military would defend Taiwan if it were attacked by China.

China's joint chiefs of staff chairman, Gen. Li Zuocheng, told Milley in a call earlier this month that Beijing had "no room for compromise" on issues

such as Taiwan. He said he told Milley that the U.S. must "cease U.S.-Taiwan military collusion and avoid impacting China-U.S. ties and stability in the Taiwan Strait."

The U.S. and others are also worried that a recent security agreement that Beijing signed in April with the Solomon Islands could lead to the establishment of a Chinese naval base in the South Pacific. The U.S. and Australia have told the Solomon Islands that hosting a Chinese military base would not be tolerated.

"This is an area in which China is trying to do outreach for their own purposes. And again, this is concerning because China is not doing it just for benign reasons," Milley told reporters traveling with him. "They're trying to expand their influence throughout the region. And that has potential consequences that are not necessarily favorable to our allies and partners in the region."

Milley's visit to Indonesia is the first by a U.S. joint chiefs chairman since Adm. Mike Mullen in 2008. But U.S. leaders have crisscrossed the Asia-Pacific in recent months, including high-profile visits by Defense Secretary Lloyd Austin and Secretary of State Antony Blinken.

The Biden administration has been taking steps to expand its military and security relationship with Indo-Pacific nations as part of a campaign to build a stronger network of alliances in China's backyard and counter China's growing influence.

Milley declined to provide specific numbers of unsafe Chinese interactions with U.S. and allied aircraft and ships. But Austin, in a speech in Singapore last month, referred to an "alarming increase" in the number of unsafe intercepts by People's Liberation Army aircraft and vessels.

Austin specifically pointed to a February incident where a PLA navy ship directed a laser at an Australian P-8 maritime patrol aircraft. But there have been a number of others. A surveillance aircraft controlled by Canada was recently intercepted by a Chinese fighter in international airspace. Also, U.S. ships are routinely dogged by Chinese aircraft and vessels during transits, particularly around manmade islands claimed by Beijing in the South China Sea.

Milley said there have been Chinese intercepts with Japan, Canada, Australia, Philippines and



Vietnam. They all, he said, have seen a "statistically significant" increase in intercepts, and the number of unsafe incidents has increased by an "equal proportion."

Milley, who met on Sunday with Gen. Andika Perkasa, chief of the Indonesian National Defence Forces, said Pacific nations like Indonesia want the U.S. military involved and engaged in the region.

"We want to work with them to develop interoperability and modernize our militaries collectively," Milley said, in order to ensure they can "meet whatever challenge that China poses."

He said Indonesia is strategically critical to the region, and has long been a key U.S. partner. Milley, who spent the afternoon at Andika's military headquarters, was greeted with a massive billboard bearing his photo and name, a military parade and a large television screen that showed a video of his career.

At the end of the visit, Andika told reporters that Indonesia has found China to be more assertive and "a little bit aggressive" with naval vessels in connection with territorial disputes with his country.

Earlier this year, the U.S. approved a \$13.9 billion sale of advanced fighter jets to Indonesia. And in Jakarta last December, Blinken signed agreements for enhanced joint naval exercises between the U.S. and Indonesia.

China has condemned U.S. efforts to expand its outreach in the region, accusing America of trying to build an "Asian NATO." During a speech in Singapore, Austin rejected that claim. "We do not seek a new Cold War, an Asian NATO or a region split into hostile blocs," he said.

Japan's Sakurajima volcano erupts, triggering evacuation

(AP) — A volcano on Japan's main southern island of Kyushu erupted Sunday night, spewing ash and



rocks. There were no immediate reports of damage or injuries in nearby towns but residents were advised to evacuate.

Japan's Meteorological Agency said Sakurajima volcano erupted at around 8:05 p.m., blowing off large rocks as far as 2.5 kilometers (1.5 miles) away in the southern prefecture of Kagoshima.

Footage on Japan's NHK public television showed orange flames flashing near the crater and dark smoke of ash billowing from the moun-

tain top high up into the night sky.

"We will put the people's lives first and do our utmost to assess the situation and respond to any emergency," Deputy Chief Cabinet Secretary Yoshihiko Isozaki told reporters. He called on residents in the area to pay close attention to the latest update from the local authorities to protect their lives.

The agency said it has raised the eruption alert to the highest level of five and about 120 residents in two towns facing

the volcano were advised to leave their homes.

The agency warned of falling volcanic rocks in areas within 3 kilometers (1.8 miles) of the crater and possible flow of lava, ash and searing gas within 2 kilometers (1.2 miles).

Sakurajima, about 1,000 kilometers (600 miles) southwest of Tokyo, is one of the most active volcanos in Japan and has repeatedly erupted. It used to be an island but became a peninsula following an eruption in 1914.

Pope lands in Canada, set for apologies to Indigenous groups



(AP) — Pope Francis began a fraught visit to Canada on Sunday to apologize to Indigenous peoples for abuses by missionaries at residential schools, a key step in the Catholic Church's efforts to reconcile with Native communities and help them heal from generations of trauma.

Francis flew from Rome to Edmonton, Alberta, where his welcoming party included Canadian Prime Minister Justin Trudeau and Mary May Simon, an Inuk who is Canada's first Indigenous governor general. Francis had no official events scheduled Sunday, giving him time to rest before his meeting Monday with survivors near the site of a former residential school in Maskwacis, where he is expected to deliver an

apology.

Aboard the papal plane, Francis told reporters this was a "penitential voyage" and he urged prayers in particular for elderly people and grandparents.

Indigenous groups are seeking more than just words, though, as they press for access to church archives to learn the fate of children who never returned home from the schools. They also want justice for the abusers, financial reparations and the return of Indigenous artifacts held by the Vatican Museums.

Francis' week-long trip — which will take him to Edmonton; Quebec City and finally Iqaluit, Nunavut, in the far north — follows meetings he held in the spring at the Vatican with delegations

from the First Nations, Metis and Inuit. Those meetings culminated with a historic April 1 apology for the "deplorable" abuses committed by some Catholic missionaries in residential schools.

The Canadian government has admitted that physical and sexual abuse were rampant in the government-funded Christian schools that operated from the 19th century to the 1970s. Some 150,000 Indigenous children were taken from their families and forced to attend in an effort to isolate them from the influence of their homes, Native languages and cultures and assimilate them into Canada's Christian society.

Then-Prime Minister Stephen Harper issued a formal apology over the residential schools in 2008. As part of a lawsuit settlement involving the government, churches and approximately 90,000 surviving students, Canada paid reparations that amounted to billions of dollars being transferred to Indigenous communities. Canada's Catholic Church says its dioceses and religious orders have provided more than \$50 million in cash and in-kind contributions, and hope to add \$30 million more over the next five years.

Canada's Truth and Reconciliation Commission in 2015 had called for a papal apology to be delivered on Canadian soil, but it was only after the 2021 discovery of the possible remains of around 200 children at the former Kamloops residential school in British Columbia that the Vatican mobilized to comply with the request.

The Inuit community, for its part, is seeking Vatican assistance to extradite a single Oblate priest, the Rev. Joannes Rivoire, who ministered to Inuit communities until he left in the 1990s and returned to France. Canadian authorities issued an arrest warrant for him in 1998 on accusations of several counts of sexual abuse, but it has never been served.

Inuit leader Natan Obed personally asked Francis for the Vatican's help in extraditing Rivoire, telling The Associated Press in March that it was one specific thing the Vatican could do to bring healing to his many victims.

Asked about the request, Vatican spokesman Matteo Brunni said last week that he had no information on the case. At a news conference Saturday in Edmonton, organizers said they will do all they can to enable school survivors to attend the papal events, particularly for the Maskwa-

cis apology and the Tuesday gathering at Lac Ste. Anne, long a popular pilgrimage site for Indigenous Catholics.

Both are in rural areas, and organizers are arranging shuttle transport from various park-and-ride lots. They noted that many survivors are now elderly and frail and may need accessible vehicle transport, diabetic-friendly snacks and other services.

The Rev. Cristino Bouvette, national liturgical coordinator for the papal visit, who is partly of Indigenous heritage, said he hopes the visit is healing for those who "have borne a wound, a cross that they have suffered with, in some cases for generations."

Bouvette, a priest in the Diocese of Calgary, said the papal liturgical events will have strong Indigenous representation — including prominent roles for Indigenous clergy and the use of Native languages, music and motifs on liturgical vestments.

Bouvette said he's doing this work in honor of his "kokum," the Cree word for grandmother, who spent 12 years at a residential school in Edmonton. She "could have probably never imagined those many years later that her grandson would be involved in this work."

Mediterranean ships find 5 dead, rescue over 1,100 migrants

(AP) — Italian vessels have recovered five bodies and rescued 674 people packed on a fishing boat adrift in the Mediterranean off the Libyan coast, the Italian Coast Guard said Sunday, while European charities reported saving more than 500 more.

Some of the survivors had to be plucked from the sea in the Italian operation Saturday that was carried out 120 miles (190 kilometers) off the coast of Calabria by a Navy merchant ship, three Coast Guard patrol boats and a financial police boat. All of those rescued were brought to ports in Calabria and Sicily.

The causes of death for the five dead were not immediately known. The Coast Guard said it was just one in a series of rescues in recent days in the Italian search and rescue area of the central Mediterranean, as desperate people fleeing poverty or oppression seek a better life in Europe. In one case, a helicopter was called to evacuate a woman in need of medi-

cal treatment from a migrant boat in a precarious condition, the Coast Guard said.

In separate operations, the German charity Sea-Watch said it rescued 444 migrants trying to cross the Mediterranean on overcrowded, rickety smugglers' boats. The Sea-Watch 3 vessel carried out the five operations over 24 hours, and said the rescued included a pregnant woman and a man who had suffered severe burns.

The charity is asking for permission to bring the rescued people to a safe port, as the rescue ship is unable to accommodate so many people.

In addition, the European charity SOS Mediterranee said its rescue ship Ocean Viking have saved 87 people, including 57 unaccompanied minors, from an overcrowded rubber boat off the Libyan coast. None had life jackets, the charity said.

Migrant arrivals in Italy are up by nearly one-quarter from 2021, with

34,013 recorded through Friday.

While still notably fewer than the 2015 peak year, the crossings remain deadly, with 1,234 people recorded

dead or missing at sea by the U.N. refugee agency this year, 823 of those in the perilous central Mediterranean.



Verstappen wins French GP as Leclerc crashes, Hamilton 2nd

(AP) — Max Verstappen won the French Grand Prix on Sunday after Charles Leclerc crashed out while leading, a mistake that dropped the Ferrari driver 63 points behind the defending Formula One champion.

Verstappen's seventh win through 12 races this season upped his career total to 27 victories, all with Red Bull. He said his lead in the title race is misleading because Red Bull and Ferrari have been fairly even this season.

"Of course it's a great lead but a lot of things can happen. It's probably a bit bigger than it should have been when you look at the performance of the two cars," Verstappen said. "We still need a bit more one-lap race. I think Budapest (Hungary) will be a bit of a struggle for us and Ferrari will be really, really quick."

Seven-time champion Lewis Hamilton finished second in his 300th grand prix — his fourth consecutive podium and highest finish in what's so far been a winless season — while teammate George Russell passed Sergio Perez of Red Bull following a late restart to give Mercedes its first double podium of the year.

"That's an incredible result for the team, great job George," said Hamilton, who estimated sweating out "about three kilos" as track temperatures hit 51 degrees Celsius (124 Fahrenheit) at the Paul Ricard Circuit in southeastern France.

"It was a tough race because my drinks bottle didn't work," Hamilton said. "But what a great result considering we've been so far off these

guys all weekend."

Hamilton lay on his back in the cool-down room as Russell watched a replay of the action.

"By Lap 20 I was like, 'I really could do with a drink,'" Hamilton said. "Maybe the water evaporated."

Hamilton's first win with Mercedes came in Hungary in 2013. He's won a record eight times at the Hungaroring, twice as many as Michael Schumacher, and F1 races there next week.

"I hope the car feels good there," Hamilton said. "I so love that track."

Leclerc's race ended on Lap 18 when he lost the rear of his car coming out of Turn 11, spinning 360 degrees before crashing into a tire wall. Leclerc could not speak at first, breathing heavily in his helmet before telling his team the mishap was caused by a throttle problem.

He then screamed a furious "Nooooooooooooo!"

It's the third time this season Leclerc has failed to finish a race, while Ferrari has had seven DNF's through 12 races. Leclerc's failure Sunday came two weeks after a throttle problem almost cost him victory at the Austrian GP.

Leclerc, who is only seven points ahead of third-place Perez in the title battle, later said the crash was driver error.

"We'll add things up at the end of the season, but if we're 25 or 30 points short at the season I can only blame myself," Leclerc said. "I couldn't go into reverse, but those are small details. You just can't put a car into the wall."

Verstappen was tentative early and Leclerc held him off, but the Dutchman went for an undercut on Lap 17 with



hard tires. Ferrari didn't attempt to counter Red Bull's strategy, only for Leclerc to crash one lap later.

"It was an error. It was a bit strange how I lost (the car)," Leclerc said. "If I stay at this level I certainly don't deserve to win the championship. Two mistakes, here and Imola, that's a bit much."

Verstappen asked over radio if Leclerc was all right.

"I'm told he is, Max, thanks for asking," his team replied.

As drivers switched tires under the safety car, Ferrari's mistakes continued. Carlos Sainz Jr. received a five-second penalty for an unsafe release that almost led to a collision with a Williams car.

Sainz had passed Russell and Perez when his team told him to pit for new tires with 10 laps left.

"Come on, guys, I can't believe you told me to box then," Sainz grumbled. "I don't know why we boxed. I

don't understand."

After the race, he explained his position.

"At Ferrari we get super criticized for things other teams might go through in their pit stop window. We are not the disaster people seem to say we are," Sainz said. "Yes I wanted to stay out, I maybe saw a podium position. The team has a lot more data on their screens. They did it with the best intentions and best spirit."

"My point of view is that if I couldn't pass Checo, I would box. The moment I passed him, I thought 'See if I could pull away.' At that stage, the numbers said it was impossible I would make it to the end. In the moment my feeling was different but I didn't see the numbers."

Meanwhile, Russell tried to squeeze past Perez on the inside and they touched wheels. Perez went off and cut the corner to come back ahead with Russell asking for

the position back. Stewards deemed it a racing incident, and Russell eventually passed him anyway.

"The restart was tasty," Russell said. "I got a really nice run and timed it perfectly. It was pretty sweet."

Perez finished fourth ahead of Sainz, who earned a bonus point for fastest lap.

Fernando Alonso of Alpine finished sixth, followed by Lando Norris of McLaren, Esteban Ocon of Alpine, Daniel Ricciardo of McLaren and Lance Stroll of Aston Martin rounding out the top 10.

Approaching the midway point of the 53-lap race, Mick Schumacher's Haas was clipped by Zhou Guanyu's Alfa Romeo and Zhou received a 5-second penalty. Sainz started at the back of the grid with Kevin Magnussen as penalty for changes to their engines ahead of the race.

Arenado, Goldschmidt unvaccinated, won't make Toronto trip



(AP) — Two of the St. Louis Cardinals' best players, third baseman Nolan Arenado and first baseman Paul Goldschmidt, won't be making the trip to Toronto for a short series with the Blue Jays because they haven't received the COVID-19 vaccination.

The Cardinals announced Sunday that catcher Austin Romine also will not be go-

ing to Canada with the team for its Tuesday and Wednesday games.

Canada has restrictions on travelers who aren't vaccinated against COVID-19. Arenado, Goldschmidt and Romine will be placed on the restricted list and forfeit pay and major league service time in accordance with the terms of MLB's collective bargaining agreement. Arenado will lose \$384,416, Goldschmidt

\$241,758 and Romine \$10,989.

Goldschmidt leads the Cardinals in most offensive categories, including batting average (.333), home runs (22), RBIs (74), on-base percentage (.416) and hits (116). Arenado has 102 hits, 18 home runs and 59 RBIs. Romine joined the Cardinals earlier this season as backup for the injured Yadier Molina, who is expected to rejoin the team next month.

Jonas Vingegaard, king of the mountains, wins Tour de France



(AP) – King of the mountains. Champion on the Champs-Élysées.

Jonas Vingegaard blossomed from a talented rookie to a dominant leader in his own right over three weeks of epic racing to win his first Tour de France title on Sunday.

The former fish factory worker from Denmark dethroned defending champion Tadej Pogacar with memorable performances in the mountains in cycling's biggest race.

The 25-year-old Vingegaard, who was runner-up to Pogacar in his first Tour last year, excelled in the scorching heat that enveloped France this month and came out on top of a thrilling duel with Pogacar, the big favorite at the start of the race.

Vingegaard competed last year as a replacement for Tom Dumoulin in the Jumbo-Visma squad. It was a revelation for Vingegaard as he realized that he could fight for the overall title after dropping Pogacar in the famed Mont Ventoux climb, but his Slovenian rival was at the top of his game and largely untouchable.

A year later, Vingegaard stood on top of the podium after building his triumph with two phenomenal rides in the Alps and the Pyrenees.

Three weeks ago in Copenhagen, the Jumbo-Visma team started the race with two leaders — Vingegaard

and three-time Spanish Vuelta winner Primož Roglič. But Roglič's challenge took a blow when he suffered a dislocated shoulder and lost more than two minutes to Pogacar on the cobbled fifth stage of the race, leaving Vingegaard in a sole leader's role.

Vingegaard more than exceeded expectations from that moment.

He made his intentions clear in the first big mountain stage up the Col du Granon to seize the race leader's yellow jersey from Pogacar, who fell more than two minutes behind that day. Having claimed the famed tunic during a stage featuring three monster Alpine climbs, Vingegaard kept it until the end.

With the help of teammates including the versatile Wout Van Aert, Vingegaard responded to the relentless attacks launched by Pogacar day in, day out. His supremacy in the mountains was such that, in addition to his overall win, Vingegaard also claimed the jersey for king of the mountains — not bad for a rider who comes from a country whose highest point is barely 170 meters above sea level.

Vingegaard and Pogacar were clearly in a class of their own this year as their closest rival, 2018 Tour champion Geraint Thomas, was reduced to a mere spectator in the leaders' fight. Thomas finished in third place.

Vingegaard delivered his de-

day's individual time trial to effectively secure the title.

"The battle between me and Jonas for the yellow jersey has been very special," Pogacar said. "I think we have some very interesting next two or three years ahead of us. Jonas has stepped up his game this year."

The light-framed Vingegaard is not perhaps as naturally gifted as Pogacar, who has shown over the past couple of years that he is capable of winning Grand Tours and the most prestigious one-day classics as well.

But Vingegaard surely learns fast.

Vingegaard did not experience his first ascent before he was already 16. His climbing skills would not remain unnoticed for long, though.

After he posted a record time on the Coll de Rates climb during a training camp in Spain with his former team ColoQuick, he joined Jumbo-Visma in 2019 and rapidly improved. In his first Tour last year, he showed proper leadership skills after Roglič crashed out of the race, and followed up with a cold-blooded ride to victory this summer.

The growing rivalry between Pogacar and Vingegaard has brought new race scenarios that have delighted fans.

Both men were equipped with strong teams capable of

controlling the race in the mountains, an essential element that was a trademark of the mighty Ineos teams in the past decade. But on many occasions, both Pogacar and Vingegaard were left just counting on themselves in high altitude, fighting each other on equal terms.

Pogacar also brought a sense of old-fashioned romanticism with his long-range attacks. At 23, the UAE-Emirates Team has a bright future.

Vingegaard became the first Dane to win the Tour since Bjarne Riis achieved the feat in 1996 during a time when doping was widespread in cycling.

Following his retirement from cycling, Riis admitted in 2007 to using the blood-booster EPO from 1993-98, including during his Tour victory.

Asked whether his team should be trusted, Vingegaard said he and his teammates "are totally clean, every one of us."

"No one of us is taking anything illegal," he added. "I think why we're so good is the preparation that we do. We take altitude camps to the next step."

Jasper Philipsen won Sunday's last stage — a mainly processional ride around Paris to the Champs-Élysées — in a sprint ahead of Dylan Groenewegen and Alexander Kristoff.

